



Customer Release Notes

Fiery Driver 5.1 for Mac OS

This document contains important information about the Fiery Driver for Mac OS release. Be sure to read this information before proceeding with the installation.

Mac OS versions supported

The Fiery Driver version 5.1 can be installed on the following Mac OS versions:

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7


Installation

Install Fiery Driver 5.1 for Mac OS X systems

The Mac OS X driver installer package is distributed as a disk image (DMG) file, and is named Product Name.dmg, where "Product Name" is the name of the Fiery server. When the DMG file is downloaded and the disk image is mounted on the client computer, the User Software package contains the following:

- Fiery Printer Driver.pkg – directly installs the printer driver.
 - Fiery Software Uninstaller – uninstalls Fiery Drivers.
- 1 Double-click the Disk Image, Product Name.dmg file, to mount it.
 - 2 Double-click the resulting Fiery Printer Driver.pkg file to install the printer driver.



 **Important:** The Fiery Driver update on Mac OS X versions 10.7 to macOS Sierra 10.12 can be installed by the following method, depending on how the OS is updated.

- Driver downloads are available from the EFI Download Center at <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Before you install the new Fiery Driver, please remove all existing Fiery PS Drivers on your Mac OS computer, using the latest Fiery Software Uninstaller utility provided. Failure to remove older printer drivers may result in errors with the new printer driver and the developer certificate not being updated.

Issues fixed with this release

Since EFI's Mac developer certificate expired on March 30, 2017, any Fiery Driver for Mac OS installed on or after March 30, 2017, will have the following issues:

- When you double-click the Fiery Printer Driver.pkg to install the Fiery Driver for Mac OS, a pop-up message appears that says, "The package was signed with a certificate that has expired. If you acquired this package recently, it may not be authentic. Do you want to continue with the installation anyway?" If you click Continue, the printer driver is installed but it does not display the Fiery Features window, hence the Job Properties window does not open.
- Only the Printer Features option is displayed without the EFI specific Fiery Driver user interface.
- In addition to Printer Features, you may also see an option called Unsupported PDE or EF.... marked with strike-through text.

Issues fixed specific to macOS Sierra 10.12:

Apple has changed the API for the OS primary language values. As a result, some or all of the issues listed below will happen only when the macOS Sierra 10.12.x system has the Primary OS Language set to any supported non-English language:

- A new installation of Fiery Driver version 5.0 on a macOS Sierra 10.12.x system using the Fiery Driver Installer - InstallShield Wizard will cause a crash, and the printer driver will not be installed.
- A new installation of Fiery Driver version 5.0 on a macOS Sierra 10.12.x system using the Fiery Driver Installer - InstallShield Wizard will only list the English PPD or driver for installation even though the macOS Sierra 10.12.x system is in any supported non-English language.
- If a Mac OS v10.11 client system with Fiery Driver version 5.0 is already installed, you may observe that the printer driver properties are displayed in the Full Properties view as characters of different languages or English words. This issue occurs only when the already installed printer driver is opened.

Known limitations

- 1 Remove the previous installation of all Fiery Drivers using the Fiery Software Uninstaller utility (shipped with the DMG file) and reinstall the printer driver. The new printer driver prints with all EFI supported applications on the Mac OS X versions supported by it.

- 2** For Microsoft Office applications only, when you click OK in the Alert message pop-up window that is displayed for certain print options in the Full Properties view in the printer driver, the printer driver UI goes behind the main Print dialog box. Examples of such Alert message pop-up windows that are displayed are:
 - a** When the range of any print option field that accepts numbers exceeds the permissible value.
 - b** The message that is displayed when you click Check for driver update in the About tab.
 - c** General warning message for any print option, but not for UI constraint messages.
- 3** When the Fiery Driver is installed on an English version of macOS Sierra 10.12 system and then switched to a supported non-English language OS version, and the driver patch is applied after the printer is created on this non-English OS, some buttons in the printer driver UI, such as OK and Cancel, will still be in English. There might be a delay of up to 10 minutes for the correct language characters to appear in the printer driver UI.

However, if the printer is created on any supported non-English OS after the driver patch is applied, the above issue will not be seen.
- 4** In the rare case where the printer driver is not able to resolve the Bonjour name to its relevant IP address/DNS name, the printer driver can be used only without Two-Way Communication selected. Instead we recommend creating an LPD/IPP queue with the printer's IP address/DNS name, which should not show any issues with Two-Way Communication.
- 5** On Mac OS X v10.11, if the length of the user entered strings in a drop-down list box/combo box/pop-up UI control exceeds the width of the UI control, the characters in the strings will be displayed without spacing between them.
- 6** Features that use Two-way Communication, such as color settings, FreeForm settings, Paper Catalog, printer and server information, are refreshed every 10 minutes after the printer driver is installed.

Known issue

Test Page prints in English

The Test Page prints in English from a macOS Sierra 10.12 system using the Fiery Driver or Generic PS printer driver.

Note: This issue applies only to Simplified Chinese and Traditional Chinese versions of macOS Sierra 10.12.



Notes de mise à jour client

Fiery Driver 5.1 sous Mac OS

Ce document contient des informations importantes concernant la version de Fiery Driver pour Mac OS. Veuillez lire ces informations avant de procéder à l'installation.

Versions de Mac OS prises en charge

La version 5.1 de Fiery Driver peut être installée sur les versions suivantes de Mac OS :


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Installation

Installation de Fiery Driver 5.1 pour les systèmes Mac OS X.

Le package d'installation du pilote pour Mac OS X est distribué sous la forme d'un fichier d'image disque (DMG) nommé Nom du produit.dmg, où « Nom du produit » correspond au nom du serveur Fiery. Lorsque le fichier DMG est téléchargé et que l'image disque est montée sur l'ordinateur client, le package du logiciel utilisateur contient les éléments suivants :

- Fiery Printer Driver.pkg : installe automatiquement le pilote d'imprimante.
 - Fiery Software Uninstaller : permet de désinstaller les Fiery Drivers.
- 1 Double-cliquez sur l'image disque, à savoir le fichier Nom de produit.dmg, pour la monter.
 - 2 Double-cliquez sur le fichier obtenu, Fiery Printer Driver.pkg, pour installer le pilote d'imprimante.

 **Important :** La mise à jour de Fiery Driver sur les versions 10.7 de Mac OS X vers macOS Sierra 10.12 peut être installée par le biais de la méthode suivante, si le système d'exploitation est mis à jour.

- Il est possible de télécharger le pilote depuis le Centre de téléchargement d'EFI sur <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Avant d'installer le nouveau Fiery Driver, veuillez supprimer tous les Fiery PS Drivers présents sur votre ordinateur Mac OS à l'aide de l'utilitaire Fiery Software Uninstaller le plus récent fourni. Si vous ne supprimez pas les pilotes d'imprimante plus anciens, des erreurs risquent de se produire avec le nouveau pilote et le certificat de développeur risque de ne pas être mis à jour.

Problèmes résolus dans cette version

Dans la mesure où le certificat de développeur Mac d'EFI a expiré le 30 mars 2017, tous les pilotes Fiery Driver pour Mac OS installés le 30 mars 2017 ou ultérieurement, rencontreront les problèmes suivants :

- Lorsque vous double-cliquez sur Fiery Printer Driver.pkg pour installer le pilote Fiery Driver pour Mac OS, un message contextuel apparaît et vous indique que « Le paquet a été signé avec un certificat qui a expiré. Si vous avez acquis ce paquet récemment, il peut ne pas être authentique. Voulez-vous tout de même poursuivre l'installation ? » Si vous cliquez sur Continuer, le pilote d'imprimante est installé mais n'affiche pas la fenêtre Fonctions Fiery, par conséquent la fenêtre Propriétés de la tâche ne s'ouvre pas.
- Seule l'option Fonctions de l'imprimante s'affiche sans l'interface utilisateur spécifique Fiery Driver d'EFI.
- Outre les Fonctions de l'imprimante, vous pouvez également voir une option appelée PDE non pris en charge ou EF... mise en évidence par du texte barré.

Problèmes résolus spécifiques à macOS Sierra 10.12 :

Apple a modifié l'API pour les valeurs principales de langue du système d'exploitation. Par conséquent, certains ou tous les problèmes répertoriés ci-dessous se produisent uniquement lorsque le système macOS Sierra 10.12.x contient une langue principale du système d'exploitation configurée sur n'importe quelle langue prise en charge autre que l'anglais :

- Une nouvelle installation de la version 5.0 de Fiery Driver sur le système macOS Sierra 10.12.x à l'aide de l'Assistant InstallShield de Fiery Driver Installer entraînera un blocage et le pilote d'imprimante ne sera pas installé.
- Une nouvelle installation de la version 5.0 de Fiery Driver sur le système macOS Sierra 10.12.x à l'aide de l'Assistant InstallShield de Fiery Driver Installer répertoriera uniquement le PPD ou le pilote d'installation anglais même si le système macOS Sierra 10.12.x se trouve dans n'importe quelle langue prise en charge autre que l'anglais.
- Si un client système Mac OS v10.11 avec une version 5.0 de Fiery Driver est déjà installé, vous pouvez observer que les propriétés du pilote d'imprimante s'affichent dans Toutes les propriétés en tant que caractères de différentes langues ou mots anglais. Ce problème se produit uniquement lorsque le pilote d'imprimante déjà installé est ouvert.

Limitations connues

- 1 Suppression des précédentes installations de tous les Fiery Drivers à l'aide de l'utilitaire Fiery Software Uninstaller (fourni avec le fichier DMG) et réinstallation du pilote d'imprimante. Le nouveau pilote d'imprimante fonctionne avec toutes les applications EFI prises en charge sous Mac OS X.

- 2 Pour les applications Microsoft Office uniquement, lorsque vous cliquez sur OK dans la fenêtre de message d'avertissement qui s'affiche pour certaines options d'impression dans l'aperçu de Toutes les propriétés du pilote d'imprimante, l'interface utilisateur du pilote d'imprimante se place derrière la boîte de dialogue d'impression principale. Exemples de situations pour lesquelles un message d'avertissement peut s'afficher :
 - a Lorsque la plage de n'importe quel champ d'option d'impression qui requiert une valeur numérique dépasse la valeur maximale autorisée.
 - b Message qui s'affiche lorsque vous cliquez sur Rechercher les mises à jour du pilote dans l'onglet À propos de.
 - c Message d'avertissement général pour toute option d'impression, hors messages de restriction de l'interface utilisateur.
- 3 Lorsque le Fiery Driver est installé sur une version anglaise du système macOS Sierra 10.12 puis configuré dans une version du système d'exploitation dans une langue prise en charge, autre que l'anglais, et que le correctif du pilote est appliqué après que l'imprimante a été créée sur ce même système d'exploitation, certains boutons de l'interface utilisateur du pilote d'imprimante, comme OK et Annuler, continuent d'apparaître en anglais. Vous devrez peut-être attendre 10 minutes pour que les caractères corrects de la langue s'affichent dans l'interface utilisateur du pilote d'imprimante.

Cependant, si l'imprimante est créée sur n'importe quel système d'exploitation pris en charge dans une langue autre que l'anglais après que le correctif du pilote soit appliqué, le problème ci-dessus ne se produira pas.
- 4 Dans le cas exceptionnel où le pilote d'imprimante ne parvient pas à résoudre le nom Bonjour sur l'adresse IP/le nom DNS correspondant, vous pouvez uniquement l'utiliser sans activer la communication bidirectionnelle. Nous recommandons plutôt de créer une file d'attente LPD/IPP avec l'adresse IP/le nom DNS de l'imprimante, ce qui ne devrait normalement poser aucun problème avec la communication bidirectionnelle.
- 5 Sous Mac OS X v10.11, si la longueur des chaînes saisies par l'utilisateur dans une zone de liste déroulante/zone combinée/commande d'interface utilisateur contextuelle est supérieure à la largeur de la commande d'interface utilisateur, les caractères sont affichés sans espacement.
- 6 Les fonctions qui utilisent la communication bidirectionnelle, comme les paramètres de couleur, les paramètres FreeForm, Paper Catalog, l'imprimante et les informations du serveur, sont actualisées toutes les 10 minutes après l'installation du pilote d'imprimante.

Problèmes identifiés

Impression de la page de test en anglais

La page de test est imprimée en anglais à partir d'un système macOS Sierra 10.12 à l'aide de Fiery Driver ou du pilote d'imprimante PS générique.

Remarque : Ce problème s'applique uniquement aux versions de macOS Sierra 10.12 en chinois simplifié et chinois traditionnel.



Note di release per l'utente

Fiery Driver 5.1 per Mac OS

Questo documento contiene importanti informazioni sulla release di Fiery Driver per Mac OS. Leggere il documento prima di procedere con l'installazione.

Versioni di Mac OS supportate

Fiery Driver versione 5.1 può essere installato sulle seguenti versioni di Mac OS:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Installazione

Installazione di Fiery Driver 5.1 per i sistemi operativi Mac OS X

Il pacchetto d'installazione driver per Mac OS X viene distribuito come un file di immagine disco (DMG) denominato Nome prodotto.dmg, dove "Nome prodotto" è il nome di server Fiery. Quando il file DMG viene scaricato e l'immagine disco viene montata sul computer client, il pacchetto User Software contiene quanto elencato di seguito.

- Fiery Printer Driver.pkg: installa direttamente il driver di stampa.
 - Fiery Software Uninstaller: disinstalla Fiery Drivers.
- 1 Fare doppio clic sull'immagine disco (file Nome prodotto.dmg) per montarla.
 - 2 Fare doppio clic sul file Fiery Printer Driver.pkg ottenuto per installare il driver di stampa.

 **Importante:** L'aggiornamento di Fiery Driver sulle versioni comprese tra Mac OS X 10.7 e macOS Sierra 10.12 può essere installato tramite il metodo seguente, a seconda di come viene aggiornato il sistema operativo.

- I driver sono disponibili per il download nell'area download EFI all'indirizzo <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Prima di installare il nuovo Fiery Driver, rimuovere tutti i Fiery PS Drivers esistenti dal computer Mac OS, utilizzando la più recente applicazione Fiery Software Uninstaller fornita. La mancata rimozione dei driver di stampa precedenti potrebbe causare errori nel nuovo driver di stampa e il certificato dello sviluppatore non viene aggiornato.

Problemi risolti in questa versione

Poiché il certificato dello sviluppatore per Mac di EFI è scaduto il 30 marzo 2017, tutti i Fiery Driver per Mac OS installato dal 30 marzo 2017 compreso in poi presenterà i seguenti problemi:

- Quando si fa doppio clic su Fiery Printer Driver.pkg per installare Fiery Driver per Mac OS, compare un messaggio pop-up indicante che il pacchetto è stato firmato con un certificato scaduto. Se il pacchetto è stato acquistato di recente, potrebbe non essere autentico. Si desidera procedere comunque con l'installazione? Se si fa clic su Continua, viene installato il driver di stampa ma non si apre la finestra Caratteristiche Fiery, quindi la finestra Proprietà lavoro non si apre.
- Viene visualizzata solo l'opzione Caratteristiche stampante senza l'interfaccia utente specifica Fiery Driver di EFI.
- Oltre a Caratteristiche stampante, è possibile anche visualizzare un'opzione chiamata PDE non supportati o EF... contrassegnata con testo sbarrato.

Sono stati risolti i problemi specifici di macOS Sierra 10.12:

Apple ha modificato l'API per i valori della lingua principale del sistema operativo. Di conseguenza, alcuni o tutti i problemi riportati di seguito si verificheranno soltanto quando la lingua principale del sistema operativo macOS Sierra 10.12.x è impostata su una lingua supportata diversa dall'inglese:

- Una nuova installazione di Fiery Driver versione 5.0 su un sistema macOS Sierra 10.12.x utilizzando Installer - InstallShield Wizard di Fiery Driver provocherà un crash e il driver di stampa non verrà installato.
- Una nuova installazione di Fiery Driver versione 5.0 su un sistema macOS Sierra 10.12.x utilizzando Installer - InstallShield Wizard di Fiery Driver elencherà il PPD in inglese o il driver per l'installazione anche se il sistema macOS Sierra 10.12.x è in una lingua supportata diversa dall'inglese.
- Se un sistema client Mac OS v10.11 con Fiery Driver versione 5.0 è già stato installato, le proprietà del driver di stampa vengono visualizzate nella vista Proprietà complete come caratteri di lingue diverse o parole in inglese. Questo problema si verifica solo quando è aperto il driver di stampa già installato.

Limitazioni note

- 1 Rimuovere l'installazione precedente di tutti i Fiery Drivers utilizzando il programma di utilità Fiery Software Uninstaller (fornito con il file DMG), quindi reinstallare il driver di stampa. Il nuovo driver esegue la stampa con tutte le applicazioni EFI supportate sulle versioni di Mac OS X compatibili.

- 2 Solo nel caso delle applicazioni Microsoft Office, facendo clic su OK nella finestra popup dei messaggi di avviso che viene visualizzata per alcune opzioni di stampa nella vista Proprietà complete del driver di stampa, l'interfaccia utente del driver di stampa viene nascosta dalla finestra di dialogo principale Stampa. Esempi di tali finestre popup dei messaggi di avviso sono:
 - a Quando l'intervallo di un qualsiasi campo delle opzioni di stampa che accetta numeri supera il valore consentito.
 - b Il messaggio visualizzato facendo clic su Ricerca aggiornamenti driver nella scheda Informazioni su.
 - c Messaggio di avvertenza generale per qualsiasi opzione di stampa, ma non per i messaggi di vincolo dell'interfaccia utente.
- 3 Quando Fiery Driver viene installato su una versione in lingua inglese del sistema macOS Sierra 10.12, poi si passa a una versione supportata del sistema operativo non in lingua inglese e la patch del driver viene applicata dopo la creazione della stampante su tale sistema operativo non inglese, alcuni pulsanti dell'interfaccia utente del driver di stampa, ad esempio OK e Annulla, rimangono in inglese. Potrebbe verificarsi un ritardo di massimo 10 minuti nella visualizzazione dei caratteri della lingua corretta nell'interfaccia utente del driver di stampa.
 Tuttavia, se la stampante viene creata su un qualsiasi sistema operativo supportato non in lingua inglese, dopo l'applicazione della patch il problema non si verificherà.
- 4 Nella rara eventualità che il driver di stampa non sia in grado di risolvere il nome Bonjour nell'indirizzo IP/nome DNS pertinente, il driver di stampa può essere utilizzato solo senza abilitare la comunicazione bidirezionale. Si consiglia di creare una coda LPD/IPP con l'indirizzo IP/nome DNS della stampante, che non dovrebbe creare problemi con la comunicazione bidirezionale.
- 5 Su Mac OS X v10.11, se la lunghezza delle stringhe immesse dall'utente in una casella di riepilogo a discesa, una casella combinata o un comando a comparsa supera la larghezza del comando dell'interfaccia utente, i caratteri delle stringhe vengono visualizzati senza spaziatura.
- 6 Le funzioni che utilizzano la comunicazione bidirezionale, come impostazioni del colore, impostazioni FreeForm, Paper Catalog, informazioni di stampante e server, vengono aggiornate ogni 10 minuti dopo aver installato il driver di stampa.

Problemi noti

La pagina di prova viene stampata in inglese

La pagina di prova viene stampata in inglese da un sistema macOS Sierra 10.12 utilizzando Fiery Driver o un driver di stampa PS generico.

Nota: Questo problema si verifica soltanto nelle versioni in cinese semplificato e tradizionale di macOS Sierra 10.12.



Release-Informationen

Fiery Driver 5.1 für Mac OS

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen zu Fiery Driver bei der Version für Mac OS. Lesen Sie diese Informationen, bevor Sie die Installation fortsetzen.

Unterstützte Mac OS-Versionen

Die Fiery Driver-Version 5.1 kann unter folgenden Mac OS -Versionen installiert werden:

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Installation

Installieren von Fiery Driver 5.1 für Mac OS X-Systeme

Das Treiberinstallationspaket für Mac OS X wird als Datenträgerabbild-Datei (DMG) verteilt. Sie hat den Namen Produktname.dmg, wobei „Produktname“ für den Namen des Fiery Server steht. Wenn die DMG-Datei heruntergeladen und das Datenträgerabbild auf dem Client-Computer gemountet wurde, enthält das Anwendersoftwarepaket Folgendes:

- Fiery Printer Driver.pkg – installiert den Druckertreiber direkt.
 - Fiery Software Uninstaller – deinstalliert Fiery Drivers.
- 1 Doppelklicken Sie auf das Datenträgerabbild Produktname.dmg, um es zu mounten.
 - 2 Doppelklicken Sie auf die resultierende Datei Fiery Printer Driver.pkg, um den Druckertreiber zu installieren.

 **Wichtig:** Das Fiery Driver-Update auf den Mac OS X-Versionen 10.7 bis macOS Sierra 10.12 kann wie folgt installiert werden, je nachdem wie das Betriebssystem aktualisiert wird.

- Treiber können im EFI Download Center unter <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center> heruntergeladen werden. Bevor Sie den neuen Fiery Driver installieren, entfernen Sie alle bestehenden Versionen des Fiery PS Drivers von Ihrem Mac OS-Computer. Verwenden Sie dafür das neueste bereitgestellte Fiery Software Uninstaller-Dienstprogramm. Wenn ältere Druckertreiber nicht entfernt werden, führt dies möglicherweise dazu, dass beim neuen Druckertreiber Fehler auftreten und dass das Entwicklerzertifikat nicht aktualisiert wird.

Behobene Fehler bei dieser Version

Da das Mac-Entwicklerzertifikat von EFI am 30. März 2017 ablief, treten bei jedem Fiery Driver für Mac OS, der am 30. März 2017 oder später installiert wird, folgende Probleme auf:

- Wenn Sie auf Fiery Printer Driver.pkg doppelklicken, um Fiery Driver für Mac OS zu installieren, wird folgende Popup-Meldung angezeigt: „Das Paket wurde mit einem abgelaufenen Zertifikat signiert. Falls Sie das Paket erst kürzlich erworben haben, ist es möglicherweise nicht authentisch. Möchten Sie die Installation dennoch fortsetzen?“ Wenn Sie auf Weiter klicken, wird der Druckertreiber installiert, jedoch wird das Fenster Fiery Funktionen nicht angezeigt und daher auch das Fenster Auftragseigenschaften nicht geöffnet.
- Nur die Druckeroptionen werden ohne die für EFI spezifische Fiery Driver-Benutzeroberfläche angezeigt.
- Zusätzlich zu den Druckeroptionen sehen Sie möglicherweise eine Option namens Nicht unterstützte PDE oder den durchgestrichenen Text „EF...“.

Behobene Fehler bei macOS Sierra 10.12:

Apple hat die API für die Primärsprachenwerte des Betriebssystems geändert. In Folge dessen treten einige oder alle der unten aufgeführten Probleme nur auf, wenn die primäre Sprache des Betriebssystems des macOS Sierra 10.12.x-Systems auf eine unterstützte Sprache eingestellt wurde, die nicht Englisch ist:

- Eine Neuinstallation von Fiery Driver Version 5.0 auf einem macOS Sierra 10.12.x-System mithilfe des Fiery Driver-Installationsprogramms InstallShield Wizard verursacht einen Systemabsturz und der Druckertreiber wird nicht installiert.
- Eine Neuinstallation von Fiery Driver Version 5.0 auf einem macOS Sierra 10.12.x-System mithilfe des Fiery Driver-Installationsprogramms InstallShield Wizard listet lediglich die englische PPD bzw. den englischen Treiber zur Installation auf, auch wenn das macOS Sierra 10.12.x-System eine unterstützte Sprache aufweist, die nicht Englisch ist.
- Wenn ein Mac OS 10.11-Clientsystem mit Fiery Driver Version 5.0 bereits installiert ist, werden die Eigenschaften der Druckertreiber möglicherweise in der Ansicht „Alle Eigenschaften“ als Zeichen aus verschiedenen Sprachen oder englischen Wörtern angezeigt. Dieses Problem tritt nur dann auf, wenn der bereits installierte Druckertreiber geöffnet wird.

Bekannte Einschränkungen

- 1 Entfernen Sie mithilfe des Dienstprogramms Fiery Software Uninstaller (mit der DMG-Datei versendet) alle vorherigen Fiery Drivers, und installieren Sie den Druckertreiber neu. Der neue Druckertreiber druckt mit allen von EFI unterstützten Anwendungen auf den unterstützten Mac OS X-Versionen.

- 2 Nur bei Microsoft Office-Anwendungen wird beim Klicken auf OK im Popup-Fenster zu Warnmeldungen, das für bestimmte Druckoptionen in der Druckertreiberansicht Alle Eigenschaften angezeigt wird, die Benutzeroberfläche der Druckertreiber hinter dem allgemeinen Dialogfeld Drucken angezeigt. Beispiele für angezeigte Popup-Fenster zu Warnmeldungen sind:
 - a Benachrichtigungen darüber, dass in einem Druckoptionsfeld, in das Zahlen eingegeben werden können, der zulässige Wert überschritten wurde.
 - b Die Benachrichtigung, die angezeigt wird, wenn Sie auf der Registerkarte Info auf Nach Treiberaktualisierungen suchen klicken.
 - c Allgemeine Warnmeldungen für Druckoptionen, die keine Benachrichtigungen zu Längenbeschränkungen der Benutzeroberfläche sind.
- 3 Wenn der Fiery Driver auf einer englischen Version eines macOS Sierra 10.12-Systems installiert und dann auf eine unterstützte nicht englischsprachige Betriebssystemversion umgestellt wird und der Treiber-Patch angewendet wird, nachdem der Drucker auf einem nicht englischsprachigen Betriebssystem erstellt wurde, werden einige Schaltflächen der Benutzeroberfläche der Druckertreiber, beispielsweise OK und Abbrechen, weiterhin auf Englisch angezeigt. Dabei kann es zu einer Verzögerung von bis zu 10 Minuten kommen, bis die Zeichen auf der Benutzeroberfläche des Druckertreibers in der richtigen Sprache angezeigt werden.

Wenn der Drucker jedoch auf einem unterstützten nicht englischsprachigen Betriebssystem erstellt wird, nachdem der Treiber-Patch angewendet wurde, tritt das oben erwähnte Problem nicht auf.
- 4 Im seltenen Fall, in dem der Druckertreiber nicht in der Lage ist, den Bonjour-Namen in seine relevante IP-Adresse bzw. den relevanten DNS-Namen aufzulösen, kann der Druckertreiber nur ohne die Auswahl von bidirektionaler Kommunikation verwendet werden. Stattdessen empfehlen wir, eine LPD-/IPP-Warteschlange mit der IP-Adresse/dem DNS-Namen des Druckers zu erstellen. Dabei sollten keine Probleme mit bidirektionaler Kommunikation auftreten.
- 5 Mac OS X v10.11 – Wenn die Länge der vom Benutzer eingegebenen Zeichenfolgen in einem Dropdown-Listefeld/Kombinationsfeld/Popup-UI-Steuerelement die Breite des UI-Steuerelements übersteigt, werden die Zeichen in den Zeichenfolgen ohne Leerzeichen dazwischen angezeigt.
- 6 Funktionen, die bidirektionale Kommunikation verwenden, beispielsweise Farbeinstellungen, FreeForm-Einstellungen, Paper Catalog, Drucker- und Serverinformationen, werden nach der Installation des Druckertreibers alle 10 Minuten aktualisiert.

Bekanntes Problem

Drucken der Testseite in englischer Sprache

Die Testseite wird auf dem System macOS Sierra 10.12 mit Fiery Driver oder einem generischen PS-Druckertreiber in englischer Sprache gedruckt.

Hinweis: Dieses Problem tritt bei macOS Sierra 10.12 nur in den Versionen für vereinfachtes Chinesisch und traditionelles Chinesisch auf.



Notas de la versión para el cliente

Fiery Driver 5.1 para Mac OS

Este documento contiene información importante acerca de la versión del Fiery Driver para Mac OS. Asegúrese de leer esta información antes de continuar con la instalación.

Versiones de Mac OS compatibles

La versión 5.1 del Fiery Driver puede instalarse en las siguientes versiones de Mac OS:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X 10.11
- Mac OS X 10.10
- Mac OS X 10.9
- Mac OS X 10.8
- Mac OS X 10.7

Instalación

Instalar el Fiery Driver 5.1 para sistemas Mac OS X

El paquete de instalación del controlador para Mac OS X se distribuye como un archivo de imagen de disco (DMG) y se denomina nombredelproducto.dmg, en el que «nombredelproducto» es el nombre del servidor Fiery. Una vez descargado el archivo DMG y montada la imagen de disco en el ordenador cliente, el paquete de software de usuario contiene lo siguiente:

- Fiery Printer Driver.pkg: instala directamente el controlador de impresora.
 - Fiery Software Uninstaller: desinstala los Fiery Drivers.
- 1 Haga doble clic en el archivo de imagen de disco, nombredelproducto.dmg, para montarla.
 - 2 Haga doble clic en el archivo Fiery Printer Driver.pkg resultante para instalar el controlador de impresora.

 **Importante:** La actualización del Fiery Driver en las versiones Mac OS X de 10.7 a macOS Sierra 10.12 solo puede instalarse mediante el método siguiente, en función de cómo el sistema operativo está actualizado.

- Encontrará las descargas del controlador en el Centro de descargas de EFI en en <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Antes de instalar el nuevo Fiery Driver, elimine todos los Fiery PS Drivers de su ordenador con Mac OS mediante la versión más reciente del Fiery Software Uninstaller suministrada. Si no eliminan los controladores de impresora anteriores, se pueden producir errores con el nuevo controlador de impresora y es posible que el certificado para desarrolladores no se actualice.

Problemas solucionados con esta versión

Desde que el 30 de marzo de 2017 caducó el certificado para desarrolladores de Mac de EFI, todos los Fiery Driver para Mac OS instalados el 30 de marzo de 2017 o en adelante presentarán los siguientes problemas:

- Al hacer doble clic en Fiery Printer Driver.pkg para instalar Fiery Driver para Mac OS, aparece el siguiente mensaje emergente: “El paquete se ha firmado con un certificado que ha caducado. Si ha adquirido este paquete recientemente, es posible que no sea auténtico. ¿Desea continuar con la instalación de todas formas?” Si hace clic en Continuar, el controlador de impresora se instalará, pero no se mostrará la ventana Características de Fiery, por lo que no se abrirá la ventana Propiedades del trabajo.
- Solo se muestra la opción Características de la impresora sin la interfaz de usuario de Fiery Driver específica de EFI.
- Además de Características de la impresora, es posible que también vea marcada la opción PDE no admitido o EF... con texto tachado.

Problemas solucionados específicos de macOS Sierra 10.12:

Apple ha cambiado la API para los valores de idioma principal del sistema operativo. Como resultado, es posible que algunos o todos los problemas enumerados a continuación se produzcan solo si el sistema macOS Sierra 10.12.x tiene el idioma principal del sistema operativo definido con cualquier idioma no admitido que no sea inglés:

- Una nueva instalación del Fiery Driver versión 5.0 en un sistema macOS Sierra 10.12.x con el instalador del Fiery Driver - Asistente de InstallShield provocará que se bloquee y el controlador de impresora no se instalará.
- Una nueva instalación del Fiery Driver versión 5.0 en un sistema macOS Sierra 10.12.x con el instalador del Fiery Driver - Asistente de InstallShield incluirá solo el PPD en inglés o el controlador para la instalación incluso si el sistema macOS Sierra 10.12.x está en cualquier idioma compatible que no sea inglés.
- Si ya se ha instalado un sistema cliente de Mac OS 10.11 con Fiery Driver versión 5.0, puede que las propiedades del controlador de impresora se muestren en la vista Todas las propiedades como caracteres en otros idiomas o palabras en inglés. Este problema solo se produce cuando se abre el controlador de impresora instalado ya instalado.

Limitaciones conocidas

- 1 Elimine la instalación anterior de todos los Fiery Drivers mediante el Fiery Software Uninstaller (que se envía con el archivo DMG) y vuelva a instalar el controlador de impresora. El nuevo controlador de impresora imprime con todas las aplicaciones de EFI compatibles en Mac OS X que admite.

- 2** En el caso de las aplicaciones de Microsoft Office, al hacer clic en **Aceptar** en la ventana emergente con el mensaje de alerta que se muestra en determinadas opciones de impresión en la vista **Todas las propiedades** del controlador de impresora, la interfaz de usuario de dicho controlador se esconde tras el cuadro de diálogo principal **Imprimir**. Se muestran estas ventanas emergentes con mensajes de alerta en casos como los siguientes:
 - a** Cuando el rango de cualquier campo de las opciones de impresión que acepte números supere el valor permitido.
 - b** Para el mensaje que aparece al hacer clic en **Buscar actualización del controlador**, en la pestaña **Acerca de**.
 - c** Para un mensaje de advertencia general para cualquier opción de impresión, pero no para los mensajes de restricción de la interfaz de usuario.
- 3** Cuando el Fiery Driver se instala en una versión en inglés del sistema macOS Sierra 10.12 y, a continuación, se cambia a una versión del sistema operativo en otro idioma compatible y el parche del controlador se aplica después de haber creado la impresora en esta versión que no está en inglés, algunos botones de la interfaz de usuario del controlador de impresora, como **Aceptar** y **Cancelar**, se seguirán mostrando en inglés (**OK** y **Cancel**). Puede que haya un retraso de hasta 10 minutos antes de que los caracteres de idioma correctos aparezcan en la interfaz de usuario del controlador de impresora.

Sin embargo, si la impresora se crea en cualquier idioma compatible con el sistema operativo que no sea inglés tras aplicar el parche del controlador, no se producirá el problema anterior.
- 4** En el caso improbable de que el controlador de impresora no sea capaz de asignar el nombre **Bonjour** a su nombre DNS o dirección IP correspondiente, el controlador de impresora solo se podrá utilizar sin seleccionar **Comunicación bidireccional**. En lugar de ello, recomendamos crear una cola de impresión **LPD/IPP** con el nombre DNS o la dirección IP de la impresora, que no debería dar ningún problema con **Comunicación bidireccional**.
- 5** En Mac OS X 10.11, si la longitud de las cadenas introducidas por el usuario en un cuadro de lista desplegable, cuadro combinado o control emergente de interfaz de usuario supera la anchura del control de interfaz de usuario, los caracteres de las cadenas se mostrarán sin espacios entre ellas.
- 6** Las funciones que utilizan **Comunicación bidireccional**, como las configuraciones de color, las opciones de **FreeForm**, **Paper Catalog** y la información de la impresora y del servidor, se actualizan cada 10 minutos después de que se instale el controlador de impresora.

Problema conocido

La página de prueba se imprime en inglés

La página de prueba se imprime en inglés desde un sistema macOS Sierra 10.12 mediante el Fiery Driver o el controlador de impresora de PS genérico.

Nota: Este problema solo se aplica a las versiones de chino simplificado y chino tradicional de macOS Sierra 10.12.



Notas de versão do cliente

Fiery Driver 5.1 para Mac OS

Este documento contém informações importantes sobre a versão do Fiery Driver para Mac OS. Leia estas informações antes de prosseguir com a instalação.

Versões suportadas do Mac OS

O Fiery Driver versão 5.1 pode ser instalado nas seguintes versões do Mac OS:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Instalação

Instalação do Fiery Driver 5.1 para sistemas Mac OS X

O pacote do instalador do driver para Mac OS X é distribuído como um arquivo de imagem de disco (DMG) e é denominado Nome do produto.dmg, onde "Nome do produto" é o nome do servidor Fiery. Quando o arquivo DMG é baixado e a imagem de disco é instalada no computador cliente, o pacote de Software do usuário contém o seguinte:

- Fiery Printer Driver.pkg – instala diretamente o driver da impressora.
 - Fiery Software Uninstaller – desinstala o Fiery Drivers.
- 1 Clique duas vezes na imagem de disco, o arquivo Nome do produto.dmg, para instalá-lo.
 - 2 Clique duas vezes no arquivo resultante Fiery Printer Driver.pkg para instalar o driver da impressora.

 **Importante:** A atualização do Fiery Driver do Mac OS X versão 10.7 para o macOS Sierra 10.12 pode ser instalada pelo método a seguir, dependendo de como o OS é atualizado.

- Os drivers para download estão disponíveis no Centro de download da EFI em <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Antes de instalar o novo Fiery Driver, remova todos os Fiery PS Drivers existentes em seu computador Mac OS usando o utilitário Fiery Software Uninstaller fornecido mais recente. A não remoção dos drivers de impressora mais antigos pode ocasionar em erros com o novo driver de impressora e impedir a atualização do certificado do desenvolvedor.

Problemas corrigidos nesta versão

Desde que o certificado do EFI para Mac expirou em 30 de março de 2017, qualquer Fiery Driver para Mac OS instalado em ou após 30 de março de 2017, terá os seguintes problemas:

- Quando clicar duas vezes em Fiery Printer Driver.pkg para instalar o Fiery Driver para Mac OS, um pop-up com a mensagem “O pacote foi assinado com o certificado que expirou. Se você adquiriu este pacote recentemente, ele pode não ser autêntico. Deseja continuar com a instalação de qualquer forma?” Se você clicar em Continuar, o driver da impressora é instalado, mas não exibirá a janela Recursos do Fiery, talvez a janela Propriedades do trabalho não abra.
- Apenas a opção Recursos da impressora será exibida sem a interface do usuário do Fiery Driver específica da EFI.
- Além dos Recursos da impressora, você também pode ver uma opção chamada PDE incompatível ou EF... marcado com texto tachado.

Problemas resolvidos específicos do macOS Sierra 10.12:

A Apple mudou a API para os valores do idioma principal do sistema operacional. Como consequência, alguns ou todos os problemas listados abaixo ocorrerão somente quando o sistema macOS Sierra 10.12.x tiver o idioma principal do sistema operacional configurado para qualquer idioma suportado que não seja o inglês:

- Uma nova instalação do Fiery Driver versão 5.0 em um sistema macOS Sierra 10.12.x usando o Instalador Fiery Driver – Assistente InstallShield ocasionará um travamento e o driver da impressora não será instalado.
- Uma nova instalação do Fiery Driver versão 5.0 em um sistema macOS Sierra 10.12.x usando o Instalador Fiery Driver – Assistente InstallShield listará somente o PPD ou impressora em inglês para a instalação, mesmo que o sistema macOS Sierra 10.12.x esteja em qualquer idioma suportado que não seja o inglês.
- Se o sistema do cliente Mac OS v10.11 com Fiery Driver versão 5.0 já estiver instalado, você verá que as propriedades do driver da impressora serão exibidas em Todas as propriedades como caracteres de idiomas diferentes ou de palavras em inglês. Esse problema ocorre somente quando o driver de impressora já instalado estiver aberto.

Limitações conhecidas

- 1 Remover a instalação anterior de todos os Fiery Drivers usando o Fiery Software Uninstaller (enviado com o arquivo DMG) e reinstalar o driver da impressora. O novo driver da impressora imprime com todas as aplicações EFI suportadas nas versões Mac OS X compatíveis com ele.

- 2 Para aplicativos do Microsoft Office somente, ao clicar em OK na janela pop-up da mensagem de Alerta que é exibida para determinadas opções de impressão na exibição Propriedades completas no driver da impressora, a interface do usuário desse driver ficará atrás da caixa de diálogo principal Imprimir. Entre os exemplos das janelas pop-up de mensagem de Alerta exibidas estão:
 - a Quando o intervalo de um campo de opção de impressão que aceita números excede o valor permitido.
 - b A mensagem que é exibida quando você clica em Verificar atualização do driver na aba Sobre.
 - c Mensagem de aviso geral para qualquer opção de impressão, mas não para mensagens de limitação de interface do usuário.
- 3 Caso o Fiery Driver esteja instalado em uma versão em inglês do sistema macOS Sierra 10.12, depois ele seja alterado para uma versão do sistema operacional com idioma diferente do inglês e o patch do driver seja aplicado depois de a impressora estar criada nesse sistema operacional de idioma diferente do inglês, alguns botões da interface do usuário do driver da impressora, como OK e Cancelar, permanecerão em inglês. Pode haver um atraso de até 10 minutos para que os caracteres corretos do idioma apareçam na interface do usuário do driver da impressora.

Contudo, se a impressora for criada em qualquer sistema operacional suportado com idioma diferente do inglês depois de o patch do driver ter sido aplicado, o problema acima não ocorrerá.
- 4 Em casos raros em que o driver da impressora não consegue resolver o nome do Bonjour para seu endereço IP/nome DNS relevante, o driver da impressora só poderá ser usado sem a comunicação bidirecional selecionada. Em vez disso, recomendamos criar uma fila de LPD/IPP com o endereço IP/nome DNS da impressora, que não deve apresentar nenhum problema com a comunicação bidirecional.
- 5 No Mac OS X v10.11, se o comprimento das cadeias de caracteres digitadas pelo usuário em uma caixa de listagem suspensa/caixa de combinação/controle pop-up de interface do usuário exceder a largura do controle da interface do usuário, os caracteres nas cadeias serão exibidos sem espaçamento entre eles.
- 6 Os recurso que usam comunicação bidirecional, como ajustes de cor, ajustes FreeForm, Paper Catalog, informações de impressora e servidor, são atualizados a cada 10 minutos depois de o driver da impressora ter sido instalado.

Problema conhecido

A página de teste é impressa em inglês

A página de teste é impressa em inglês de um sistema macOS Sierra 10.12 usando o Fiery Driver ou o driver de impressora Generic PS.

Nota: Este problema ocorre somente nas versões em chinês simplificado e chinês tradicional do macOS Sierra 10.12.



Versienotities voor de klant

Fiery Driver 5.1 voor Mac OS

Dit document bevat belangrijke informatie over Fiery Driver voor Mac OS. Lees deze informatie voordat u doorgaat met de installatie.

Ondersteunde Mac OS-versies

Fiery Driver-versie 5.1 kan worden geïnstalleerd op de volgende Mac OS-versies:

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Installatie

Installeer Fiery Driver 5.1 voor Mac OS X-systemen

Het stuurprogramma-installatiepakket voor Mac OS X wordt gedistribueerd als een schijfbeeldbestand (DMG), en heeft de naam Productnaam.dmg, waarbij Productnaam de naam van de Fiery-server is. Wanneer het DMG-bestand is gedownload en de installatiekopie op de clientcomputer is gekoppeld, bevat het softwarepakket voor de gebruiker het volgende:

- Fiery Printer Driver.pkg: installeert de printerdriver direct.
 - Fiery Software Uninstaller: verwijdert Fiery Drivers.
- 1 Klik op de installatiekopie Productnaam.dmg om dit te koppelen.
 - 2 Dubbelklik op het resulterende bestand Fiery Printer Driver.pkg om het printerstuurprogramma te installeren.

 **Belangrijk:** De update voor Fiery Driver op Mac OS X versies 10.7 tot macOS Sierra 10.12 kan, afhankelijk van hoe de OS wordt bijgewerkt, als volgt worden geïnstalleerd.

- De stuurprogramma's kunnen worden gedownload in het EFI Downloadcenter via <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Voordat u de nieuwe Fiery Driver installeert, moet u alle bestaande Fiery PS Drivers op uw Mac OS-computer verwijderen met het nieuwste meegeleverde Fiery Software Uninstaller-hulpprogramma. Het niet verwijderen van oudere printerstuurprogramma's kan fouten in het nieuwe printerstuurprogramma veroorzaken en ertoe leiden dat het ontwikkelaarscertificaat niet wordt bijgewerkt.

Opgeloste problemen in deze versie

Aangezien het Mac-ontwikkelaarscertificaat van EFI op 30 maart 2017 is vervallen, hebben alle Fiery Driver voor Mac OS die op of na 30 maart 2017 zijn geïnstalleerd, te maken met de volgende problemen:

- Wanneer u dubbelklikt op Fiery Printer Driver.pkg om de Fiery Driver voor Mac OS te installeren, wordt er een pop-upbericht weergegeven waarin staat dat het pakket is ondertekend met een vervallen certificaat. Als u dit pakket onlangs hebt verkregen, is het mogelijk niet authentiek. Wilt u toch doorgaan met de installatie? Als u op Doorgaan klikt, wordt de driver geïnstalleerd maar wordt het venster Fiery-kenmerken niet weergegeven, en wordt het venster Taakeigenschappen niet geopend.
- Alleen de optie Printerkenmerken wordt weergegeven zonder de EFI-specifieke Fiery Driver-gebruikersinterface.
- Naast Printerkenmerken ziet u mogelijk een optie genaamd Niet-ondersteunde PDE of EF.... met doorgehaalde tekst.

Problemen met macOS Sierra 10.12 zijn opgelost:

Apple heeft de API voor de primaire taalwaarden van het besturingssysteem gewijzigd. Als gevolg daarvan zullen een paar of alle van de volgende problemen alleen optreden als in het macOS Sierra 10.12.x-systeem de primaire taal voor het besturingssysteem is ingesteld op een van de ondersteunde niet-Engelse talen:

- Een nieuwe installatie van Fiery Driver versie 5.0 op een macOS Sierra 10.12.x-systeem met Fiery Driver Installer - installshield Wizard veroorzaakt een crash, en het printerstuurprogramma wordt niet geïnstalleerd.
- Een nieuwe installatie van Fiery Driver versie 5.0 op een macOS Sierra 10.12.x-systeem met Fiery Driver Installer - installshield Wizard toont alleen de Engelse PPD of het stuurprogramma voor installatie, hoewel het macOS Sierra 10.12.x-systeem in de gewenste ondersteunde niet-Engelse taal draait.
- Als op een Mac OS v10.11-clientsysteem al Fiery Driver versie 5.0 is geïnstalleerd, is het mogelijk dat de eigenschappen van het printerstuurprogramma in de weergave Volledige eigenschappen worden weergegeven als tekens van verschillende talen of Engelse woorden. Dit probleem treedt alleen op als het reeds geïnstalleerde printerstuurprogramma wordt geopend.

Bekende beperkingen

- 1 De vorige installatie van alle Fiery Drivers verwijderen met het hulpprogramma Fiery Software Uninstaller (meegeleverd met het DMG-bestand) en het printerstuurprogramma opnieuw installeren. Het nieuwe printerstuurprogramma drukt af in alle door EFI ondersteunde toepassingen in de door EFI ondersteunde Mac OS X-versies.

- 2 Alleen voor Microsoft Office-toepassingen geldt dat wanneer u klikt op OK in het pop-upvenster met de Waarschuwing dat wordt weergegeven voor bepaalde afdrukopties in de weergave Volledige eigenschappen in het printerstuurprogramma, wordt de gebruikersinterface van de printer achter het dialoogvenster Afdrukken weergegeven. Voorbeelden van dergelijke pop-upvensters met een Waarschuwing die worden weergegeven, zijn:
 - a Wanneer het bereik van een afdrukoptieveld dat cijfers accepteert, de toegestane waarde overschrijdt.
 - b Het bericht dat wordt weergegeven wanneer u klikt op Controleren op stuurprogramma-update op het tabblad Info.
 - c Algemeen waarschuwingsbericht voor elke afdrukoptie, maar niet voor beperkingsberichten voor de gebruikersinterface.
- 3 Wanneer Fiery Driver wordt geïnstalleerd op een Engelse versie van een macOS Sierra 10.12-systeem en vervolgens wordt overgeschakeld naar een andere ondersteunde taal van het besturingssysteem dan Engels, en de stuurprogramma-patch wordt toegepast nadat het stuurprogramma op dit niet-Engelstalige besturingssysteem is gemaakt, blijven bepaalde knoppen in de gebruikersinterface van het printerstuurprogramma in het Engels, zoals OK en Cancel. Er kan een vertraging tot 10 minuten optreden tot de juiste taaltekens in de gebruikersinterface van het printerstuurprogramma worden weergegeven.

Als de printer echter op een willekeurig ondersteund niet-Engelstalig besturingssysteem wordt gemaakt nadat de stuurprogramma-patch is toegepast, treedt het bovenstaande probleem niet op.
- 4 In het zeldzame geval dat het stuurprogramma de Bonjour-naam niet kan omzetten in het bijbehorende IP-adres/de bijbehorende DNS-naam, kan het printerstuurprogramma alleen worden gebruikt zonder dat Tweerichtingscommunicatie is geselecteerd. In plaats daarvan raden we aan een LPD/IPP-wachtrij te maken met het IP-adres/de DNS-naam van de printer, die naar verwachting geen problemen met Tweerichtingscommunicatie heeft.
- 5 Bij Mac OS X v10.11, als de lengte van de door de gebruiker opgegeven tekenreeksen in een vervolkeuzelijst/combinatievak/pop-upvenster de breedte van het besturingselement van de gebruikersinterface overschrijdt, worden de tekens in de tekenreeksen weergegeven zonder spatieruimte ertussen.
- 6 Functies die gebruikmaken van Tweerichtingscommunicatie, zoals kleurinstellingen, FreeForm™-instellingen, Paper Catalog, printer- en serverinformatie, worden elke 10 minuten vernieuwd nadat het printerstuurprogramma is geïnstalleerd.

Bekend probleem

De testpagina wordt in het Engels afgedrukt

De testpagina wordt in het Engels afgedrukt vanaf een macOS Sierra 10.12-systeem met gebruik van de Fiery Driver of een algemeen PS printerstuurprogramma.

Opmerking: Dit probleem is alleen van toepassing voor de Vereenvoudigd en Traditioneel Chinese versies van macOS Sierra 10.12.



客户发行说明

适用于 Mac OS 的 Fiery Driver 5.1

本文档包含有关适用于 Mac OS 版本 Fiery Driver 的重要信息。请确保先阅读这些信息，然后再继续安装。

支持的 Mac OS 版本

Fiery Driver 版本 5.1 可安装在以下 Mac OS 版本上：

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

安装


安装适用于 Mac OS X 系统的 Fiery Driver 5.1

Mac OS X 驱动程序安装程序包是分布式的磁盘映像 (DMG) 文件，命名为**产品名称.dmg**，其中“产品名称”是 Fiery 服务器 的名称。下载 DMG 文件后，磁盘映像将安装在客户端计算机上，用户软件程序包包含以下内容：

- Fiery Printer Driver.pkg - 直接安装打印机驱动程序。
- Fiery Software Uninstaller - 卸载 Fiery Drivers。

1 双击磁盘映像**产品名称.dmg** 文件进行安装。

2 双击生成的 **Fiery Printer Driver.pkg** 文件来安装打印机驱动程序。

 **重要提示：** 根据操作系统的更新方式，您可以通过以下方法安装 Mac OS X 版本 10.7 至 macOS Sierra 10.12 上的 Fiery Driver 更新。

- 驱动程序可从 EFI 下载中心 (<http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>) 下载获取。在您安装新的 Fiery Driver 之前，请使用提供的最新 Fiery Software Uninstaller 实用程序移除您 Mac OS 计算机上的全部现有 Fiery PS Drivers。若不移除旧版本的打印机驱动程序，可能会导致新的打印机驱动程序出现错误，并且开发人员证书也不会更新。

本版本修复的问题

从 EFI 的 Mac 开发人员证书于 2017 年 3 月 30 日过期起，所有 2017 年 3 月 30 日或之后安装的 Mac OS Fiery Driver 都将出现以下问题：

- 当您双击 **Fiery Printer Driver.pkg** 安装 Mac OS Fiery Driver 时，将显示一条弹出消息：“该安装包注册的证书已过期。如果您是近期购买此安装包，该安装包可能不可信。是否仍然继续安装？”如果您单击**继续**，将会安装打印机驱动程序，但是不显示 **Fiery 功能**窗口，因此**作业属性**窗口将无法打开。
- 仅显示**打印机功能**选项，不显示 EFI 特定的 Fiery Driver 用户界面。
- 除了**打印机功能**以外，您还将看见称为**不支持的 PDE** 的选项或用删除线文本标记的“EF...”。

针对 macOS Sierra 10.12 修复的问题：

Apple 更改了操作系统主要语言值的 API。因此，仅当 macOS Sierra 10.12.x 系统的主要 OS 语言被设置为任意受支持的非英文语言时，将会发生下列问题：

- 在 macOS Sierra 10.12.x 系统上新安装 Fiery Driver 版本 5.0 时使用 Fiery Driver Installer - InstallShield Wizard 将会导致崩溃，并且打印机驱动程序将无法安装。
- 在 macOS Sierra 10.12.x 系统上新安装 Fiery Driver 版本 5.0 时使用 Fiery Driver Installer - InstallShield Wizard 将仅列出英文 PPD 或驱动程序用于安装，即使 macOS Sierra 10.12.x 系统已经处于任何受支持的非英语语言，也是如此。
- 如果 Mac OS v10.11 客户端系统已经安装了 Fiery Driver 版本 5.0，您可能会发现显示在“完整属性”中的打印机驱动程序属性为其他语言的字符或英文字。仅当已安装的打印机驱动程序打开时会出现此问题。

已知限制

- 1 使用 Fiery Software Uninstaller 实用程序（与 DMG 文件随附）移除所有 Fiery Drivers 的之前安装内容，然后重新安装打印机驱动程序。新的打印机驱动程序可在其支持的 Mac OS X 版本上使用所有 EFI 支持的应用程序进行打印。
- 2 仅对于 Microsoft Office 应用程序，当您在打印机驱动程序**完整属性**视图中某些打印选项显示的**警告**消息弹出窗口中单击**确定**时，打印机驱动程序 UI 将移至**主打印**对话框之后。显示的此类**警告**消息弹出窗口示例包括：
 - a 当任意接受数字的打印选项字段范围超出允许值时。
 - b 当您在**关于**选项卡中单击**检查驱动程序更新**时，显示该消息。
 - c 任意打印选项的常规警告消息，而不是 UI 限制消息。

- 3 如果 Fiery Driver 已经安装到英文版本的 macOS Sierra 10.12 系统上，然后切换为受支持的非英文语言操作系统版本，并且在此非英文操作系统上创建打印机之后应用了驱动程序补丁，打印机驱动程序 UI 上的一些按钮将仍然保留英文，例如 OK（确定）和 Cancel（取消）。打印机驱动程序 UI 显示正确的语言字符最多可能会有 10 分钟延迟。

但是，如果在应用驱动程序补丁之后再在任何受支持的非英文操作系统上创建打印机，则不会出现以上问题。

- 4 在极少数情况下，当打印机驱动程序无法解析其相关 IP 地址/DNS 名称的 Bonjour 名称时，只能在不选择“双向通信”的情况下使用打印机驱动程序。我们建议使用打印机的 IP 地址/DNS 名称创建 LPD/IPP 队列，这样便不会显示“双向通信”的任何问题。
- 5 在 Mac OS X v10.11 上，如果用户在下拉列表框/组合框/弹出式 UI 控件中输入的字符串的长度超过 UI 控件的宽度，则不会显示字符串中各字符之间的间距。
- 6 安装打印机驱动程序后，使用双向通信的功能将每 10 分钟更新一次，例如颜色设定、FreeForm 设定、Paper Catalog、打印机和服务器信息。

已知问题

测试页面以英语打印

通过使用 Fiery Driver 或 Generic PS 打印机驱动器的 macOS Sierra 10.12 系统以英语打印测试页面。

注释：此问题仅适用于 macOS Sierra 10.12 的简体中文和繁体中文版本。



使用上の注意

Mac OS 用 Fiery Driver 5.1

本書には、Mac OS 用の Fiery Driver リリースに関する重要な情報が含まれています。インストールを進める前に、この情報をお読みください。

サポートされている Mac OS バージョン

Fiery Driver バージョン 5.1 は、以下の Mac OS バージョンにインストールできます。

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

セットアップ

Mac OS X システム用 Fiery Driver 5.1 のインストール

Mac OS X ドライバーインストーラーパッケージは、ディスクイメージ (DMG) ファイルとして提供されており、製品名.dmg という名前が付いています (製品名は Fiery サーバーです)。DMG ファイルをダウンロードしてディスクイメージをクライアントコンピューターに読み込みます。ユーザーソフトウェアパッケージには以下が含まれています。

- Fiery Printer Driver.pkg - プリンタードライバーを直接インストールします。
 - Fiery Software Uninstaller - Fiery Drivers をアンインストールします。
- 1 ディスクイメージファイル製品名.dmg をダブルクリックしてマウントします。
 - 2 生成された Fiery Printer Driver.pkg ファイルをダブルクリックしてプリンタードライバーをインストールします。

! **重要:** Mac OS X バージョン 10.7 から macOS Sierra 10.12 への Fiery Driver の更新プログラムは、OS が更新される方法に応じて、次の手順からインストールできます。

- ドライバーは EFI ダウンロードセンター (<http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>) からダウンロードできます。新しい Fiery Driver をインストールする前に、付属している最新の Fiery Software Uninstaller ユーティリティを使用して、Mac OS コンピューター上にある既存の Fiery PS Drivers をすべて削除してください。以前のプリンタードライバーを削除していない場合、新しいプリンタードライバーでエラーが発生したり、開発者証明書が更新されなかったりする可能性があります。

このリリースで修正された問題

EFI の Mac 開発者証明書が 2017 年 3 月 30 日に期限切れになったため、2017 年 3 月 30 日以降にインストールされた Mac OS 用 Fiery Driver では次の問題が発生します。

- Fiery Printer Driver.pkg をダブルクリックして Mac OS 用 Fiery Driver をインストールしようとする時、「このパッケージは期限切れになった証明書で署名されています。このパッケージが最近入手したものである場合は、正規のものでない可能性があります。インストールを続行しますか?」というポップアップメッセージが表示されます。続行をクリックすると、プリンタードライバーはインストールされますが、Fiery の機能ウィンドウが表示されないため、ジョブのプロパティウィンドウは開きません。
- EFI 独自の Fiery Driver ユーザーインターフェイスを持たないプリンターの機能オプションだけが表示されます。
- プリンターの機能に加えて、サポートされていない PDE というオプションや、取り消し線付きのテキストとともに EF...が表示される場合もあります。

macOS Sierra 10.12 固有の解決済みの問題:

Apple は、OS のプライマリ言語値に対する API を変更しました。その結果、macOS Sierra 10.12.x システムのプライマリ OS 言語が、サポートされている英語以外の言語に設定されている場合にのみ、以下に示されている問題の一部またはすべてが生じます。

- Fiery Driver インストーラー - InstallShield ウィザードを使用して、macOS Sierra 10.12.x システムに Fiery Driver バージョン 5.0 を新しくインストールすると、クラッシュが引き起こされ、プリンタードライバーはインストールされません。
- Fiery Driver インストーラー - InstallShield ウィザードを使用して、macOS Sierra 10.12.x システムに Fiery Driver バージョン 5.0 を新しくインストールすると、macOS Sierra 10.12.x システムが英語以外の言語でサポートされている場合でも、英語の PPD またはドライバーのみがインストール用にリストされません。
- Fiery Driver バージョン 5.0 を備えた Mac OS v10.11 クライアントシステムがすでにインストールされている場合は、プリンタードライバーのプロパティが別の言語の文字または英単語で「全プロパティ」ビューに表示されることがあります。この問題は、すでにインストールされているプリンタードライバーの起動時にのみ発生します。

既知の制限

- 1 Fiery Software Uninstaller ユーティリティ (DMG ファイルに付属) を使用して、以前インストールされたすべての Fiery Drivers を削除し、プリンタードライバーを再インストールします。新しいプリンタードライバーは、サポートする Mac OS X バージョンのすべての EFI 対応アプリケーションで印刷できます。

- 2 Microsoft Office アプリケーションの場合にのみ、プリンタードライバーの全プロパティビューにおいて、特定の印刷オプションに表示される警告メッセージのポップアップウィンドウで OK をクリックすると、プリンタードライバー UI がメインの印刷ダイアログボックスの背後に隠れます。このような警告メッセージのポップアップウィンドウが表示される例として、次があります。
 - a 数字を受け入れるプリントオプションフィールドの範囲が許容値を超える場合。
 - b 情報タブにあるドライバーアップデートの確認をクリックすると表示されるメッセージ。
 - c すべての印刷オプションに表示される一般的な警告メッセージ (UI 制約メッセージは含まれない)。
- 3 Fiery Driver を英語バージョンの macOS Sierra 10.12 システムにインストールした後にサポートされている英語以外の OS バージョンに切り替え、この英語以外の OS でプリンターが作成された後にドライバーパッチを適用すると、OK やキャンセルなど、プリンタードライバー UI の一部のボタンが英語で表示されたままになります。プリンタードライバー UI では、正しい言語の文字が表示されるまでに最大 10 分かかる場合があります。

ただし、ドライバーパッチが適用された後、英語以外の対応言語の OS でプリンターが作成された場合には、上記の問題は生じません。
- 4 まれなケースとして、プリンタードライバーが Bonjour 名を関連 IP アドレス/DNS 名に解決できない場合、双方向通信が選択されていない状態でのみプリンタードライバーを使用できます。代わりにプリンターの IP アドレス/DNS 名で LPD/IPP キューを作成することをお勧めします。これにより、双方向通信に関する問題が表示されなくなります。
- 5 Mac OS X v10.11 で、ユーザーがドロップダウンリストボックス/コンボボックス/ポップアップ UI コントロールに入力した文字列の長さが UI コントロールの幅を超える場合、文字列内の文字が間隔なしで表示されます。
- 6 カラー設定、FreeForm 設定、Paper Catalog、プリンターおよびサーバー情報など、双方向通信を利用する機能は、プリンタードライバーがインストールされた後に 10 分ごとに更新されます。

既知の問題

テストページが英語で印刷される

macOS Sierra 10.12 システムで Fiery Driver や一般の PS プリンタードライバーを使用すると、テストページが英語で印刷されます。

メモ: この問題は、macOS Sierra 10.12 簡体字中国語版および繁体字中国語版のみに当てはまります。



고객 릴리스 정보

Mac OS용 Fiery Driver 5.1

이 문서에는 Mac OS용 Fiery Driver 릴리스에 대한 중요한 정보가 수록되어 있습니다. 설치를 계속하기 전에 이 정보를 읽어 보십시오.

지원되는 Mac OS 버전

Fiery Driver 버전 5.1은 다음 Mac OS X 버전에 설치할 수 있습니다.

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

설치

Mac OS X 시스템용 Fiery Driver 5.1 설치

Mac OS X 드라이버 설치 관리자 패키지는 디스크 이미지(DMG) 파일로 배포되며, 제품 이름.dmg와 같이 이름이 지정됩니다. 여기서 "제품 이름"은 Fiery 서버의 이름입니다. DMG 파일이 다운로드되고 클라이언트 컴퓨터에 디스크 이미지가 설치되면 사용자 소프트웨어 패키지에 다음이 포함됩니다.

- Fiery Printer Driver.pkg - 프린터 드라이버를 바로 설치합니다.
- Fiery Software Uninstaller - Fiery Drivers를 제거합니다.

1 디스크 이미지인 제품 이름.dmg 파일을 두 번 클릭하여 설치합니다.

2 그 결과 생성된 Fiery Printer Driver.pkg 파일을 두 번 클릭하여 프린터 드라이버를 설치합니다.

⚠️ 중요: OS 업데이트 방식에 따라 다음 방법을 통해 Mac OS X 버전 10.7부터 macOS Sierra 10.12까지에 Fiery Driver 업데이트를 설치할 수 있습니다.

- 드라이버는 EFI 다운로드 센터(<http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>)에서 다운로드할 수 있습니다. 새 Fiery Driver를 설치하기 전에 제공된 최신 Fiery Software Uninstaller 유틸리티를 사용하여 Mac OS 컴퓨터에 설치된 기존 Fiery PS Drivers를 모두 제거하십시오. 이전에 설치된 프린터 드라이버를 제거하지 않으면 새 프린터 드라이버에 오류가 발생하고 개발자 인증서가 업데이트되지 않을 수 있습니다.

이 릴리스에서 해결된 문제

EFI의 Mac 개발자 인증서가 2017년 3월 30일에 만료되었기 때문에 이 날짜(포함) 이후에 설치된 Mac OS용 Fiery Driver에는 다음과 같은 문제가 발생합니다.

- Fiery Printer Driver.pkg를 두 번 클릭하여 Mac OS용 Fiery Driver를 설치하면 “패키지가 만료된 인증서로 서명되었습니다. 이 패키지는 최근에 가져왔기 때문에 인증되지 않았을 수 있습니다. 계속 설치하시겠습니까?”라는 팝업 메시지가 나타납니다. 계속을 클릭하면 프린터 드라이버가 설치되지만 Fiery 기능이 표시되지 않으므로 작업 속성 창이 열리지 않습니다.
- EFI 관련 Fiery Driver 사용자 인터페이스 없이 프린터 기능 옵션만 표시됩니다.
- 프린터 기능 외에 지원되지 않는 PDE라는 옵션이나 취소선 텍스트로 표시된 EF...가 나타날 수도 있습니다.

macOS Sierra 10.12에서만 해결된 문제:

Apple에서는 OS 기본 언어 값에 대한 API를 변경했습니다. 따라서 아래 나열된 일부 또는 모든 문제는 macOS Sierra 10.12.x 시스템에 기본 OS 언어가 영어 외의 다른 지원되는 언어로 설정될 경우 발생합니다.

- Fiery Driver 설치 프로그램을 사용하여 macOS Sierra 10.12.x 시스템에 Fiery Driver 버전 5.0을 새로 설치 - InstallShield 마법사의 경우 충돌이 발생하고 프린터 드라이버가 설치되지 않습니다.
- Fiery Driver 설치 프로그램을 사용하여 macOS Sierra 10.12.x 시스템에 Fiery Driver 버전 5.0을 새로 설치 - InstallShield 마법사에서는 macOS Sierra 10.12.x 시스템이 영어 외의 다른 지원되는 언어로 설정된 경우에도 영어 PPD 또는 설치용 드라이버만 나열합니다.
- Fiery Driver 버전 5.0을 포함하는 Mac OS v10.11 클라이언트 시스템이 이미 설치되어 있는 경우, 프린터 드라이버 속성이 전체 속성 보기에서 다른 언어 문자 또는 영어 단어로 표시됨을 확인할 수 있습니다. 이 문제는 이미 설치된 프린터 드라이버가 열려 있는 경우에만 발생합니다.

알려진 제한

- 1 Fiery Software Uninstaller(DMG 파일과 함께 제공됨)를 사용하여 이전에 설치한 Fiery Drivers를 모두 제거하고 프린터 드라이버를 다시 설치합니다. 새 프린터 드라이버는 드라이버에서 지원하는 Mac OS X 버전의 모든 EFI 지원 응용 프로그램에서 인쇄 기능에 사용됩니다.
- 2 Microsoft Office 응용 프로그램의 경우에만 프린터 드라이버의 전체 속성 보기에 있는 특정 인쇄 옵션에 대해 표시되는 경고 메시지 팝업 창에서 확인을 클릭하면 프린터 드라이버 UI가 주 인쇄 대화 상자 뒤로 이동합니다. 표시된 이러한 경고 메시지 팝업 창의 예는 다음과 같습니다.
 - a 개수를 수락하는 모든 인쇄 옵션 필드의 범위가 허용 가능한 값을 초과할 경우
 - b 정보 탭에 있는 드라이버 업데이트 확인을 클릭하면 메시지가 표시됩니다.
 - c UI 제약 메시지가 아닌 모든 인쇄 옵션에 대한 일반 경고 메시지입니다.

- 3 Fiery Driver가 영어 버전의 macOS Sierra 10.12 시스템에 설치된 후 영어 이외의 지원되는 언어 OS 버전으로 전환하고, 프린터를 이 언어 이외의 OS에 생성한 후 드라이버 패치가 적용될 경우 OK 및 Cancel과 같은 일부 프린터 드라이버 UI 버튼이 여전히 영어로 표시됩니다. 올바른 언어 문자가 프린터 드라이버 UI에 나타나는 데 최대 10분 정도 지연될 수 있습니다.

하지만 드라이버 패치가 적용된 후 영어 이외에 지원되는 다른 언어의 OS에서 프린터가 생성될 경우 위 문제는 나타나지 않습니다.

- 4 드문 경우이기는 하지만, 프린터 드라이버가 Bonjour 이름을 관련된 IP 주소/DNS 이름으로 확인할 수 없는 경우에는 양방향 통신의 선택을 해제해야만 프린터 드라이버를 사용할 수 있습니다. 이보다는 프린터의 IP 주소/DNS 이름으로 LPD/IPP 대기열을 만드는 것이 좋습니다. 이렇게 하면 양방향 통신 사용 시 아무런 문제가 발생하지 않습니다.
- 5 Mac OS X v10.11에서 사용자가 드롭다운 목록 상자/콤보 상자/팝업 UI 컨트롤에 입력한 문자열의 길이가 UI 컨트롤의 너비를 초과하면 문자열의 문자가 공백이 제거된 상태로 표시됩니다.
- 6 색상 설정, FreeForm 설정, Paper Catalog, 프린터 및 서버 정보와 같은 양방향 통신을 사용하는 기능이 프린터 드라이버가 설치된 후 10분마다 새로 고쳐집니다.

알려진 문제점

테스트 페이지가 영어로 인쇄됨

Fiery Driver 또는 일반 PS 프린터 드라이버를 사용하는 macOS Sierra 10.12 시스템에서 테스트 페이지가 영어로 인쇄됩니다.

참고: 이 문제는 중국어 간체 및 중국어 번체 버전의 macOS Sierra 10.12에만 해당됩니다.



客戶版本資訊

適用於 Mac OS 的 Fiery Driver 5.1 版本

本文件包含有關適用於 Mac OS 版本的 Fiery Driver 重要資訊。在繼續安裝之前，請務必閱讀這項資訊。

支援的 Mac OS 版本

Fiery Driver 版本 5.1 可以安裝在下列 Mac OS 版本上：

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

安裝


安裝適用於 Mac OS X 系統的 Fiery Driver 5.1 版本

Mac OS X 驅動程式安裝程式套件是以 disk image (DMG) 檔案格式提供，檔案名稱為產品名稱.dmg，其中「產品名稱」是 Fiery 伺服器 的名稱。DMG 檔案下載完成，並將 disk image 掛接至用戶端電腦上後，使用者軟體套件即包含下列檔案：

- Fiery Printer Driver.pkg - 直接安裝印表機驅動程式。
- Fiery Software Uninstaller - 解除安裝 Fiery Drivers。

1 按兩下 Disk Image (產品名稱.dmg 檔案) 即可掛接。

2 按兩下產生的 Fiery Printer Driver.pkg 檔案，即可安裝印表機驅動程式。

 **重要：** Mac OS X 10.7 到 macOS Sierra 10.12 版本的 Fiery Driver 可視作業系統的更新方式使用下列方式完成安裝。

- 您可前往位於 <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center> 的 EFI 下載中心下載驅動程式。在您安裝新的 Fiery Driver 前，請使用提供的最新 Fiery Software Uninstaller 應用程式，將 Mac OS 電腦上所有現有的 Fiery PS Drivers 移除。如果舊版的印表機驅動程式移除失敗，可能會導致新印表機驅動程式發生錯誤，以及開發人員憑證無法順利更新。

此版本修復的問題

由於 EFI 的 Mac 開發人員憑證已在 2017 年 3 月 30 日過期，任何在 2017 年 3 月 30 日以後安裝的 Mac OS 版 Fiery Driver 都會出現以下問題：

- 當您按兩下 **Fiery Printer Driver.pkg**，準備安裝 Mac OS 版 Fiery Driver 時，會出現一個快顯訊息表示：「此套件的簽署憑證已過期。若您於近期取得此套件，套件本身可能未經驗證。是否仍要繼續安裝？」若您選擇繼續，系統會安裝印表機驅動程式，但不會顯示 **Fiery** 功能視窗，因此您也無法開啟工作屬性視窗。
- 系統只會顯示印表機功能選項，不會顯示 EFI 專屬的 Fiery Driver 使用者介面。
- 除了印表機功能之外，您也可能會看到一個名稱為不支援的 PDE 或 EF...，且標示著刪除線文字的選項。

修復只有 macOS Sierra 10.12 才會出現的問題：

Apple 已變更適用於作業系統主要語言值的 API。因此，只有在您將 macOS Sierra 10.12.x 系統的主要作業系統語言設為任何非英文的支援語言時，才會發生以下列出的部分或所有問題：

- 在 macOS Sierra 10.12.x 系統上使用 Fiery Driver 安裝程式 InstallShield Wizard 安裝新的 Fiery Driver 5.0 版本時，會導致當機而且無法安裝印表機驅動程式。
- 在 macOS Sierra 10.12.x 系統上使用 Fiery Driver 安裝程式 InstallShield Wizard 安裝新的 Fiery Driver 5.0 版本時，即使 macOS Sierra 10.12.x 系統使用任何非英文的支援語言，系統也只會列出英文版 PPD 或驅動程式供您安裝。
- 如果先前已安裝具有 Fiery Driver 5.0 版本的 Mac OS v10.11 用戶端系統，您可能會看見「完整屬性」檢視以多種語言字元或英文字詞顯示印表機驅動程式屬性。此問題只有在先前安裝的印表機驅動程式處於開啟狀態時才會發生。

已知限制

- 1 使用 Fiery Software Uninstaller 公用程式（隨附於 DMG 檔案）移除之前所有的 Fiery Drivers 安裝，然後重新安裝印表機驅動程式。受支援 Mac OS X 版本上的新印表機驅動程式會搭配所有 EFI 支援的應用程式進行列印。
- 2 若是 Microsoft Office 應用程式，當您在印表機驅動程式的完整屬性檢視中某些列印選項所顯示的警示訊息的快顯視窗按下確定，印表機驅動程式 UI 就會顯示在主要列印對話方塊後方。會顯示這類警示訊息快顯視窗的範例如下：
 - a 當任何列印選項欄位所接受的數字範圍超出許可值時。
 - b 當您在關於索引標籤按下檢查驅動程式更新時所顯示的訊息。
 - c 任何列印選項的一般警告訊息，但不包括 UI 限制訊息。

- 3 當 Fiery Driver 安裝在英文版的 macOS Sierra 10.12 系統上，然後切換到支援非英文的作業系統版本，而且驅動程式的修補程式是在此非英文作業系統建立印表機之後才套用，則印表機驅動程式 UI 上的部分按鈕，例如確定和取消，仍然會以英文顯示。系統可能會延遲多達 10 分鐘才以正確的語言字元顯示印表機驅動程式 UI。

然而，如果是在套用驅動程式修補程式後，才在任何支援的非英文作業系統上建立印表機，則不會發生上述問題。

- 4 在極少數情況下，印表機驅動程式無法將 Bonjour 名稱解析為與其相關的 IP 位址/DNS 名稱，因此印表機驅動程式只能在未選取「雙向通訊」的情況下使用。我們建議改用印表機的 IP 位址/DNS 名稱來建立 LPD/IPP 佇列，這樣應該不會出現任何有關雙向通訊的問題。
- 5 在 Mac OS X v10.11 上，如果使用者在下拉式清單方塊/組合方塊/快顯 UI 控制項中輸入的字串長度超過 UI 控制項的寬度，將會以沒有間距的方式顯示字串中的字元。
- 6 使用雙向通訊的功能，例如色彩設定、FreeForm 設定、Paper Catalog、印表機及伺服器資訊等，都是在安裝印表機驅動程式後每 10 分鐘重新整理一次。

已知問題

以英文列印測試頁

使用 Fiery Driver 或一般 PS 印表機驅動程式，從 macOS Sierra 10.12 系統以英文列印測試頁。

附註：此問題僅出現在簡體中文和繁體中文版本的 macOS Sierra 10.12。



Примечания к выпуску для заказчика

Fiery Driver 5.1 для Mac OS

Этот документ содержит важную информацию о выпуске Fiery Driver для Mac OS. Обязательно прочитайте эту информацию перед началом установки.

Поддерживаемые версии Mac OS

Fiery Driver версии 5.1 можно установить в следующих версиях Mac OS.

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X версии 10.11
- Mac OS X версии 10.10
- Mac OS X версии 10.9
- Mac OS X версии 10.8
- Mac OS X версии 10.7

Установка

Установка Fiery Driver 5.1 в системах Mac OS X

Пакет программы установки драйвера для Mac OS X распространяется в виде файла образа диска (DMG) и называется `Имя продукта.dmg`, где "Имя продукта" — имя сервер Fiery. Когда файл DMG загружен и образ диска смонтирован на клиентском компьютере, отображается пакет пользовательского ПО, содержащий следующее.

- `Fiery Printer Driver.pkg` — непосредственно устанавливает драйвер принтера.
 - `Fiery Software Uninstaller` — удаляет Fiery Drivers.
- 1 Дважды нажмите файл образа диска `Имя продукта.dmg`, чтобы его смонтировать.
 - 2 Затем дважды нажмите полученный файл `Fiery Printer Driver.pkg` для установки драйвера принтера.

 **Важно:** Обновление Fiery Driver для Mac OS X версий от 10.7 до macOS Sierra 10.12 можно установить следующим образом, в зависимости от способа обновления ОС.

- Загрузить драйверы можно в центре загрузок EFI по адресу <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Прежде чем устанавливать новую версию Fiery Driver, удалите все текущие версии Fiery PS Drivers в Mac OS с помощью последней версии утилиты Fiery Software Uninstaller. Если не удалить предыдущие версии, возможно, новый драйвер принтера будет работать с ошибками, а сертификат разработчика не будет обновлен.

Проблемы, исправленные в этом выпуске

Поскольку сертификат разработчика Mac, выданный компании EFI, истек 30 марта 2017 года, все Fiery Driver для Mac OS, установленные после этой даты, выдают следующие ошибки.

- При двойном щелчке по файлу Fiery Printer Driver.pkg для установки Fiery Driver для Mac OS появляется сообщение "Пакет подписан цифровым сертификатом с истекшим сроком действия. Если вы приобрели пакет недавно, он может быть поддельным. Все равно продолжить установку?" Если нажать Продолжить, драйвер принтера установится, но окно Функции Fiery отображаться не будет, а значит, окно Параметры задания также будет невозможно открыть.
- Без специального интерфейса EFI Fiery Driver отображается только параметр Функции принтера.
- Помимо Функций принтера будет отображаться параметр Не поддерживаемый PDE или EF... с зачеркнутым текстом.

Ошибки, исправленные в macOS Sierra 10.12.

Компания Apple изменила API-интерфейс для основных значений языка ОС. Теперь проблемы, перечисленные ниже, могут возникать в случае, когда в системе macOS Sierra 10.12.x в качестве основного языка задан любой поддерживаемый язык, кроме английского.

- Первая установка Fiery Driver версии 5.0 в системе macOS Sierra 10.12.x с помощью Fiery Driver Installer: в мастере InstallShield возникает сбой и установить драйвер принтера не удается.
- Первая установка Fiery Driver версии 5.0 в системе macOS Sierra 10.12.x с помощью Fiery Driver Installer: в мастере InstallShield для установки доступен только англоязычный драйвер или PPD, даже если в качестве языка системы macOS Sierra 10.12.x вместо английского выбран другой язык.
- Если в клиентской системе Mac OS 10.11 уже установлен Fiery Driver версии 5.0, свойства драйвера принтера могут отображаться в окне "Все свойства" на английском языке или содержать символы из других языков. Эта проблема возникает только в случае, если попытаться открыть уже установленный драйвер принтера.

Известные ограничения

- 1 Удалите все предыдущие версии Fiery Drivers с помощью утилиты Fiery Software Uninstaller (включена в образ DMG) и повторно установите драйвер принтера. Новый драйвер принтера позволяет печатать из всех приложений для Mac OS X, поддерживаемых EFI.

- 2 Следующая информация относится только к приложениям Microsoft Office. Если нажать ОК во всплывающем окне Предупреждение, которое отображается при выборе некоторых параметров печати в меню Все свойства драйвера принтера, пользовательский интерфейс драйвера принтера оказывается позади диалогового окна Печать. Примеры сообщений во всплывающих окнах Предупреждение:
 - a сообщение о том, что длина поля какого-либо параметра печати, требующего ввода цифр, превышает допустимое значение;
 - b сообщение, которое отображается, если щелкнуть Проверить обновления драйвера на вкладке О приложении;
 - c общее предупреждение для какого-либо параметра печати, но не для сообщений об ограничениях пользовательского интерфейса.
- 3 Если Fiery Driver был установлен в английской версии macOS Sierra 10.12, а затем язык системы был изменен на другой (не английский) и было применено исправление драйвера после создания принтера в версии ОС на другом языке, некоторые кнопки пользовательского интерфейса драйвера принтера, например ОК и Cancel, остаются на английском. Может пройти до 10 минут, прежде чем пользовательский интерфейс драйвера принтера отобразится на нужном языке.

Однако, если создать принтер в версии ОС на другом языке (не английском) после установки исправления драйвера, такой проблемы не будет.
- 4 В редких случаях, когда драйверу принтера не удастся сопоставить имя Bonjour с его IP-адресом/DNS-именем, драйвер принтера можно использовать, только если не выбран параметр "Двунаправленная связь". Вместо этого мы рекомендуем создать очередь LPD/IPP с IP-адресом/DNS-именем принтера, что позволит избежать любых проблем с двунаправленной связью.
- 5 В Mac OS X версии 10.11, если длина строк, введенных пользователем в поле раскрывающегося списка/комбинированное поле/всплывающий элемент управления, превышает ширину элемента управления, символы в строках будут отображаться без интервалов между ними.
- 6 Функции, использующие двунаправленную связь, такие как настройки цвета, настройки FreeForm, Paper Catalog, информация о принтере и сервере, обновляются каждые 10 минут после установки драйвера принтера.

Известные проблемы

Тестовая страница печатается на английском языке

В системе macOS Sierra 10.12 при использовании Fiery Driver или стандартного драйвера PostScript для принтера тестовая страница печатается на английском языке.

Примечание: Эта ошибка возникает только в версиях macOS Sierra 10.12 на китайском упрощенном и китайском традиционном языках.



Informacje o wersji dla klientów

Fiery Driver 5.1 dla systemu Mac OS

Ten dokument zawiera ważne informacje o wydaniu sterownika Fiery Driver dla systemu Mac OS. Przed kontynuacją instalacji należy zapoznać się z tymi informacjami.

Obsługiwane wersje systemu Mac OS

Sterownik Fiery Driver w wersji 5.1 można zainstalować w następujących wersjach systemu Mac OS:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X 10.11
- Mac OS X 10.10
- Mac OS X 10.9
- Mac OS X 10.8
- Mac OS X 10.7

Podłączanie

Instalacja sterownika Fiery Driver 5.1 dla systemów Mac OS X

Paczka instalatora sterownika dla systemu Mac OS X ma postać pliku obrazu dysku (DMG) o nazwie Nazwa produktu.dmg, gdzie „Nazwa produktu” to nazwa serwera Fiery. Po pobraniu pliku DMG i zamontowaniu obrazu dysku na komputerze klienckim można uzyskać dostęp do paczki Oprogramowanie użytkownika (User Software) zawierającej następujące elementy:

- Fiery Printer Driver.pkg — umożliwia bezpośrednią instalację sterownika drukarki.
 - Fiery Software Uninstaller — służy do dezinstalacji sterowników Fiery Drivers.
- 1 Kliknij dwukrotnie plik obrazu dysku Nazwa produktu.dmg, aby go zamontować.
 - 2 Kliknij dwukrotnie uzyskany w ten sposób plik Fiery Printer Driver.pkg, aby zainstalować sterownik drukarki.

 **Ważne:** Aktualizację sterownika Fiery Driver dla systemu Mac OS X w wersji od 10.7 do macOS Sierra 10.12 można zainstalować w opisany sposób zgodnie z metodą aktualizacji systemu operacyjnego.

- Sterowniki można pobrać z Centrum pobierania EFI pod adresem <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Przed instalacją nowego sterownika Fiery Driver usuń wszystkie sterowniki Fiery PS Drivers istniejące na komputerze z systemem Mac OS przy użyciu najnowszej dostarczonej wersji narzędzia Fiery Software Uninstaller. Nieusunięte starsze sterowniki drukarki mogą powodować błędy w wyniku konfliktu z nowym sterownikiem, a także uniemożliwiać aktualizację certyfikatu dewelopera.

Problemy naprawione w tym wydaniu

Ponieważ certyfikat dewelopera firmy EFI dla systemu Mac OS wygasł 30 marca 2017 roku, we wszystkich sterownikach Fiery Driver dla systemu Mac OS zainstalowanych w dniu 30 marca 2017 roku lub po nim będą występowały następujące problemy:

- Po dwukrotnym kliknięciu pliku Fiery Printer Driver.pkg w celu zainstalowania sterownika Fiery Driver dla systemu Mac OS wyświetlany jest komunikat o treści: „Pakiet został podpisany przy użyciu certyfikatu, którego ważność wygasła. Jeśli pakiet został uzyskany w ostatnim czasie, może nie być oryginalny. Czy mimo to chcesz kontynuować instalację?”. Jeśli klikniesz przycisk Kontynuuj, sterownik drukarki zostanie zainstalowany, jednak okno Funkcje Fiery nie będzie wyświetlane, co będzie skutkowało brakiem możliwości otwarcia okna Właściwości zadania.
- Wyświetlana jest wyłącznie opcja Funkcje drukarki, jednak nie zawiera ona elementów interfejsu sterownika Fiery Driver udostępnianych tylko przez firmę EFI.
- Oprócz opcji Funkcje drukarki widoczna może być również opcja Nieobsługiwane PDE lub przekreślony tekst „EF...”.

Naprawione problemy występujące w systemie macOS Sierra 10.12:

Firma Apple zmieniła interfejs API dla podstawowych wartości ustawień językowych systemu operacyjnego. W konsekwencji jeśli w systemie macOS Sierra 10.12.x jako podstawowy język systemu operacyjnego skonfigurowano jakikolwiek obsługiwany język inny niż angielski, mogą wystąpić niektóre lub wszystkie z wymienionych niżej problemów:

- Zainstalowanie nowego sterownika Fiery Driver w wersji 5.0 na komputerze z systemem macOS Sierra 10.12.x za pomocą kreatora instalacji Fiery Driver Installer — InstallShield Wizard spowoduje awarię, a sterownik drukarki nie zostanie zainstalowany.
- Podczas instalacji nowego sterownika Fiery Driver w wersji 5.0 na komputerze z systemem macOS Sierra 10.12.x za pomocą kreatora instalacji Fiery Driver Installer — InstallShield Wizard na liście wyświetlona zostanie wyłącznie angielska wersja pliku PPD lub sterownika do zainstalowania, mimo że jako język systemu macOS Sierra 10.12.x skonfigurowano jeden z obsługiwanych języków innych niż angielski.
- Jeżeli na komputerze klienckim zainstalowano system Mac OS 10.11 ze sterownikiem Fiery Driver w wersji 5.0, właściwości sterownika drukarki w widoku Pełne właściwości są wyświetlane w różnych wersjach językowych lub w języku angielskim. Ten problem występuje tylko, gdy otwarte jest okno zainstalowanego już sterownika drukarki.

Znane ograniczenia

- 1 Usuń poprzednią instalację wszystkich sterowników Fiery Drivers przy użyciu narzędzia Fiery Software Uninstaller (dostarczonego z plikiem DMG) i ponownie zainstaluj sterownik drukarki. Nowy sterownik drukarki umożliwi drukowanie we wszystkich obsługiwanych przez produkty firmy EFI aplikacjach w zgodnych z nim wersjach systemu Mac OS X.
- 2 W przypadku aplikacji Microsoft Office po kliknięciu przycisku OK w wyskakującym oknie komunikatu Alert, które jest wyświetlane dla niektórych opcji drukowania w widoku Pełne właściwości w sterowniku drukarki, interfejs użytkownika sterownika drukarki jest przesuwany za główne okno dialogowe Drukowanie. Poniżej podano przykłady wyświetlanych wyskakujących okien komunikatu Alert:
 - a Okno wyświetlane, kiedy zakres dowolnego pola opcji drukowania, w którym można wpisać liczby, przekracza dopuszczalne wartości.
 - b Komunikat, który jest wyświetlany po kliknięciu polecenia Sprawdź dostępność aktualizacji sterownika na karcie Informacje.
 - c Ogólny komunikat ostrzegawczy dla dowolnej opcji drukowania, ale nie dla komunikatów ograniczenia interfejsu użytkownika.
- 3 Jeśli sterownik Fiery Driver zostanie zainstalowany w angielskiej wersji systemu macOS sierra 10.12, a następnie przeniesiony do obsługiwanej wersji nieanglojęzycznej tego systemu operacyjnego, a poprawka sterownika zostanie zastosowana po utworzeniu drukarki w tym nieanglojęzycznym systemie operacyjnym, niektóre przyciski w interfejsie użytkownika sterownika drukarki, takie jak OK i Anuluj, będą nadal wyświetlane w języku angielskim. Może wystąpić opóźnienie w wyświetleniu poprawnej wersji językowej interfejsu użytkownika w oknie sterownika drukarki wynoszące nawet 10 minut.
 Jeżeli jednak drukarka zostanie utworzona w systemie operacyjnym w dowolnej obsługiwanej wersji językowej innej niż angielski po zastosowaniu poprawki do sterownika, opisany wyżej problem nie wystąpi.
- 4 W rzadkich przypadkach, gdy sterownik drukarki nie jest w stanie przyporządkować nazwy Bonjour do odpowiedniego adresu IP lub nazwy DNS, sterownika drukarki można używać tylko wtedy, gdy opcja Komunikacja dwukierunkowa jest wyłączona. Zamiast tego zalecamy utworzenie kolejki LPD/IPP z adresem IP lub nazwą DNS drukarki, która nie powinna powodować żadnych problemów z funkcją Komunikacja dwukierunkowa.
- 5 Jeżeli długość wprowadzonego przez użytkownika ciągu na liście rozwijanej, w polu kombi lub podręcznym formancie interfejsu użytkownika w systemie Mac OS X w wersji 10.11 przekracza szerokość danego formantu interfejsu użytkownika, znaki ciągu są wyświetlane bez spacji.
- 6 Funkcje, które korzystają z komunikacji dwukierunkowej, takie jak ustawienia kolorów, ustawienia FreeForm, Paper Catalog, oraz informacje o drukarce i serwerze, są odświeżane co 10 minut po zainstalowaniu sterownika drukarki.

Znany problem

Drukowanie strony testowej w języku angielskim

W systemie macOS Sierra 10.12 strona testowa jest drukowana w języku angielskim, jeśli w celu wykonania operacji drukowania użyty zostanie program Fiery Driver lub ogólny sterownik PS drukarki.

Uwaga: Problem ten występuje jedynie w systemie macOS Sierra 10.12, w którym jako język wybrano chiński uproszczony lub tradycyjny.



Müşteri sürüm notları

Mac OS için Fiery Driver 5.1

Bu belge, Fiery Driver'ın Mac OS sürümü hakkında önemli bilgiler içermektedir. Yükleme işlemine devam etmeden önce bu bilgileri okuduğunuzdan emin olun.

Desteklenen Mac OS sürümleri

Fiery Driver sürüm 5.1 aşağıdaki Mac OS sürümlerine yüklenebilir:

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X sürüm 10.11
- Mac OS X sürüm 10.10
- Mac OS X sürüm 10.9
- Mac OS X sürüm 10.8
- Mac OS X sürüm 10.7

Yükleme


Mac OS X sistemleri için Fiery Driver 5.1'i yükleme

Mac OS X sürücüsü yükleyici paketi, bir disk görüntü (DMG) dosyası olarak dağıtılır ve Ürün adı.dmg olarak adlandırılır. Ayrıca bu "Ürün adı" Fiery sunucusu'nun adıdır. DMG dosyası indirildiğinde ve disk görüntüsü istemci bilgisayara bağlandığında, Kullanıcı yazılımı paketinde aşağıdaki öğeler bulunur:

- Fiery Printer Driver.pkg: Doğrudan yazıcı sürücüsünü yükler.
- Fiery Software Uninstaller: Fiery Drivers'ı kaldırır.

1 Bağlamak için Ürün adı.dmg adlı Disk görüntüsüne çift tıklayın.

2 Yazıcı sürücüsünü yüklemek için elde edilen Fiery Printer Driver.pkg dosyasına çift tıklayın.

 **Önemli:** Mac OS X 10.7 - macOS 10.12 Sierra sürümlerinde Fiery Driver güncellemesi, işletim sisteminin nasıl güncellendiğine bağlı olarak yalnızca aşağıdaki yöntemle yüklenebilir.

- Sürücüler <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center> adresindeki EFI İndirme merkezi'nden indirilebilir. Yeni Fiery Driver'ı yüklemeyen önce lütfen en yeni Fiery Software Uninstaller yardımcı programını kullanarak Mac OS bilgisayarınızdaki mevcut tüm Fiery PS Drivers'ları kaldırın. Önceki yazıcı sürücülerinin kaldırma işleminin başarısız olması, güncellenmiş yeni yazıcı sürücüsünde ve geliştirici sertifikasında hata oluşmasına neden olabilir.

Bu sürümle düzeltilen sorunlar

EFI'nin Mac geliştirici sertifikasının süresi 30 Mart 2017 tarihinde dolduğu için 30 Mart 2017 tarihinde veya bu tarihten sonra Fiery Driver yüklü Mac OS'lerde aşağıdaki sorunlar meydana gelecektir:

- Mac OS için Fiery Driver'ı yüklemek amacıyla Fiery Printer Driver.pkg dosyasına çift tıkladığınızda, "Paket, süresi dolmuş bir sertifika ile imzalandı. Bu paketi yakın bir zamanda aldığınız, paket orijinal olmayabilir. Yine de yüklemeye devam etmek istiyor musunuz?" şeklinde bir açılır pencere mesajı görüntülenir. Devam'a tıklarsanız, yazıcı sürücüsü yüklenir ancak Fiery özellikleri penceresi görüntülenmez. Bu nedenle İş özellikleri penceresi açılmaz.
- EFI'ye özel Fiery Driver kullanıcı arabirimi olmadan yalnızca Yazıcı özellikleri seçeneği görüntülenir.
- Yazıcı özellikleri'ne ek olarak, Desteklenmeyen PDE veya üstü çizili metinle işaretli EF... adlı bir seçenek görebilirsiniz.

macOS Sierra 10.12 ile ilgili düzeltilen sorunlar:

Apple, işletim sistemi birincil dil değerleri için API'yi değiştirdi. Sonuç olarak, aşağıda listelenen sorunların bazıları veya tamamı desteklenen İngilizce olmayan bir dilin macOS Sierra 10.12.x sisteminin birincil işletim sistemi dili olarak ayarlanmasıyla oluşur:

- macOS Sierra 10.12.x sisteminde Fiery Driver Installer - InstallShield Sihirbazı kullanılarak yapılan yeni bir Fiery Driver sürüm 5.0 yüklemesi kilitlenmeye neden olur ve yazıcı sürücüsü yüklenmez.
- macOS Sierra 10.12.x sisteminde Fiery Driver Installer - InstallShield Sihirbazı kullanılarak yapılan yeni bir Fiery Driver sürüm 5.0 yüklemesi, macOS Sierra 10.12.x sistemi desteklenen İngilizce olmayan bir dilde olmasına rağmen yalnızca İngilizce PPD'yi veya sürücüyü yükleme için listeler.
- Mac OS v10.11 istemci sisteminde Fiery Driver sürüm 5.0 zaten yüklüyse, yazıcı sürücüsü özelliklerinin Tüm özellikler görünümünde farklı dillerin karakterleri veya İngilizce sözcükler gibi görüntülediğini görebilirsiniz. Bu sorun yalnızca zaten yüklü olan yazıcı sürücüsünün açılması durumunda oluşur.

Bilinen sınırlamalar

- 1 Fiery Software Uninstaller yardımcı programını (DMG dosyasıyla birlikte gönderilir) kullanarak tüm eski Fiery Drivers yüklemelerini kaldırın ve yazıcı sürücüsünü yeniden yükleyin. Yeni yazıcı sürücüsü, yazdırma işlemlerini tüm EFI destekli uygulamalar tarafından desteklenen Mac OS X sürümlerinde gerçekleştirir.

- 2 Yalnızca Microsoft Office uygulamalarında yazıcı sürücüsünde Tam özellikler görünümündeki belirli yazdırma seçenekleri için görüntülenen Uyarı açılır pencere mesajında Tamam seçeneğine tıkladığınızda; yazıcı sürücüsü kullanıcı arabirimi, ana Yazdır iletişim kutusunun arkasına geçer. Görüntülenen Uyarı açılır pencere mesajı örnekleri:
 - a Sayı girilebilen bir yazdırma seçeneği alanına ait aralığın izin verilen değeri aşması durumunda.
 - b Hakkında sekmesinde Sürücü güncellemelerini kontrol et seçeneğine tıkladığınızda görüntülenen mesaj.
 - c Kullanıcı arabirimiyle sınırlı mesajlar dışındaki tüm yazdırma seçenekleri için genel uyarı mesajı.
- 3 Fiery Driver İngilizce bir macOS Sierra 10.12 sisteme yüklenir ve ardından desteklenen İngilizce olmayan başka bir işletim sistemi sürümüne geçilirse ve yazıcı bu İngilizce olmayan işletim sisteminde oluşturulduktan sonra sürücü yaması uygulanırsa, yazıcının kullanıcı arabirimindeki Tamam ve İptal gibi düğmeler İngilizce kalır. Doğru dil karakterlerinin yazıcı sürücüsü kullanıcı arabiriminde belirmesi 10 dakika sürebilir.

Ancak sürücü yaması uygulandıktan sonra yazıcı desteklenen İngilizce olmayan bir işletim sisteminde oluşturulursa, yukarıdaki sorun oluşmaz.
- 4 Yazıcı sürücüsünün Bonjour adını ve ilgili IP adresi/DNS adını çözümleyemediği nadir durumlarda yazıcı sürücüsü yalnızca Çift yönlü iletişim özelliği seçili olmadığında kullanılabilir. Bunun yerine, Çift yönlü iletişim sorunu göstermeyen yazıcı IP adresi/DNS adıyla bir LPD/IPP kuyruğu oluşturmanızı öneririz.
- 5 Mac OS X v10.11'de kullanıcının açılan liste kutusu/birleşik giriş kutusu/açılır kullanıcı arabirim kontrolüne girdiği dizelerin uzunluğu kullanıcı arabirim kontrolünün sınırını aşyorsa dizelerdeki karakterler, aralarındaki boşluklar olmadan gösterilir.
- 6 Renk ayarları, FreeForm ayarları, Paper Catalog, yazıcı ve sunucu bilgileri gibi Çift yönlü iletişim'i kullanan özellikler, yazıcı sürücüsü yüklendikten sonra her 10 dakikada bir yenilenir.

Bilinen sorun

Test sayfası İngilizce olarak yazdırıyor

Test sayfası, Fiery Driver veya Generic PS yazıcı sürücüsünü kullanarak macOS Sierra 10.12 sisteminden İngilizce olarak yazdırıyor.

Not: Bu sorunla yalnızca macOS Sierra 10.12'nin Basitleştirilmiş Çince ve Geleneksel Çince sürümlerinde karşılaşılacaktır.



Poznámky k verzi pro zákazníky

Ovladač Fiery Driver 5.1 pro Mac OS

Tento dokument obsahuje důležité informace o ovladači Fiery Driver pro verzi systému Mac OS. Než budete pokračovat v instalaci, nezapomeňte si tyto informace přečíst.

Podporované verze systému Mac OS

Ovladač Fiery Driver verze 5.1 lze nainstalovat na následující verze systému Mac OS:

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7


Instalace

Nainstalujte ovladač Fiery Driver 5.1 pro systémy Mac OS X

Balíček instalačního programu ovladače Mac OS X je distribuován jako soubor bitové kopie disku (DMG) a má název **Název produktu.dmg**, kde „Název produktu“ představuje název serveru Fiery. Když je soubor DMG stažen a bitová kopie disku je připojena k počítači klienta, balíček uživatelského softwaru obsahuje následující položky:

- Fiery Printer Driver.pkg – instaluje přímo ovladač tiskárny.
- Fiery Software Uninstaller – odinstaluje ovladače Fiery Drivers.

- 1 Dvakrát klikněte na soubor bitové kopie disku **Název produktu.dmg**, čímž bitovou kopii připojíte
- 2 Dvakrát klikněte na výsledný soubor **Fiery Printer Driver.pkg**, čímž zahájíte instalaci ovladače tiskárny.

 **Důležité:** Aktualizace ovladače Fiery Driver v systému Mac OS X verze 10.7 až macOS Sierra 10.12 lze nainstalovat pomocí libovolné z následujících metod v závislosti na způsobu aktualizace operačního systému.

- Ovladače ke stažení naleznete v centru stahování EFI na adrese <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Před instalací nového ovladače Fiery Driver odeberte všechny existující ovladače Fiery PS Drivers v počítači Mac OS pomocí nejnovější dodané aplikace Fiery Software Uninstaller. Pokud neodeberete starší ovladače tiskárny, může dojít k chybám v novém ovladači tiskárny a certifikát vývojáře se neaktualizuje.

Potíže opravené v tomto vydání

Jelikož certifikát vývojáře EFI pro systém Mac vypršel 30. března 2017, libovolný ovladač Fiery Driver pro systém Mac OS nainstalovaný k 30. březnu 2017 nebo později bude obsahovat následující problémy:

- Když dvakrát kliknete na soubor Fiery Printer Driver.pkg k instalaci ovladače Fiery Driver pro systém Mac OS, zobrazí se vyskakovací zpráva s textem „Balíček byl podepsán certifikátem, jehož platnost vypršela. Pokud jste tento balíček získali nedávno, nemusí být původní. Chcete přesto pokračovat v instalaci?“ Pokud kliknete na tlačítko Pokračovat, ovladač tiskárny se nainstaluje, ale nezobrazí se okno Vlastnosti Fiery a proto se neotevře okno Vlastnosti úlohy.
- Zobrazí se pouze možnost Vlastnosti tiskárny bez konkrétního uživatelského rozhraní EFI ovladače Fiery Driver.
- Navíc k možnosti Vlastnosti tiskárny si můžete také zobrazit možnost s názvem Nepodporované PDE nebo EF... označené průklepovým textem.

Problémy týkající se konkrétně systému macOS Sierra 10.12:

Společnost Apple změnila API pro primární jazykové hodnoty operačního systému. V důsledku toho některé nebo všechny problémy uvedené níže nastanou, pouze když má systém macOS Sierra 10.12.x nastaven primární jazyk operačního systému na libovolný podporovaný jazyk s výjimkou angličtiny:

- Nová instalace ovladače Fiery Driver verze 5.0 v systému macOS Sierra 10.12.x pomocí instalačního programu Fiery Driver – InstallShield Wizard způsobí pád a ovladač tiskárny se nenainstaluje.
- Nová instalace ovladače Fiery Driver verze 5.0 v systému macOS Sierra 10.12.x pomocí instalačního programu Fiery Driver – InstallShield Wizard bude uvádět pouze anglické PPD nebo ovladač pro instalaci, i když je systém macOS Sierra 10.12.x v libovolném podporovaném jazyce s výjimkou angličtiny.
- Pokud je již nainstalován systém klienta Mac OS v10.11 s ovladačem Fiery Driver verze 5.0, můžete zpozorovat, že jsou vlastnosti ovladače tiskárny zobrazeny v zobrazení Úplné vlastnosti jako znaky různých jazyků nebo anglických slov. K tomu problému dochází pouze při otevření již nainstalovaného ovladače tiskárny.

Známá omezení

- 1 Odstraňte předchozí instalaci všech ovladačů Fiery Drivers pomocí programu Fiery Software Uninstaller (dodává se se souborem DMG) a znovu nainstalujte ovladač tiskárny. Nový ovladač tiskárny bude tisknout se všemi aplikacemi podporovanými společností EFI v podporovaných verzích systému Mac OS X.

- 2 Když výhradně v aplikacích Microsoft Office kliknete na tlačítko OK, v rozevíracím okně zprávy Upozornění, které se zobrazí pro některé možnosti tisku v zobrazení Úplné vlastnosti v ovladači tiskárny, se uživatelské rozhraní ovladače tiskárny vrátí za hlavní dialogové okno Tisk. Příklady podobných zobrazených rozevíracích oken zpráv Upozornění jsou:
 - a Když rozsah libovolného pole možností tisku, které přijímá čísla, překročí povolenou hodnotu.
 - b Zpráva, která se zobrazí po kliknutí na Zkontrolovat aktualizace ovladače na kartě Informace.
 - c Obecná varovná zpráva pro libovolnou možnost tisku, ale ne pro zprávy vazeb uživatelského rozhraní.
- 3 Pokud je ovladač Fiery Driver nainstalován v anglické verzi systému macOS Sierra 10.12 a pak přepnut na verzi operačního systému s podporovaným neanglickým jazykem a aktualizace ovladače je použita po vytvoření tiskárny v tomto neanglickém operačním systému, některá tlačítka v uživatelském rozhraní ovladače tiskárny, například OK a Zrušit, budou stále v angličtině. Může dojít ke zpoždění až 10 minut při zobrazení správných jazykových znaků v uživatelském rozhraní tiskárny.

Pokud je však tiskárna vytvořena v libovolném podporovaném neanglickém operačním systému po použití záplaty ovladače, výše uvedený problém nebude viditelný.
- 4 Ve vzácném případě, kdy ovladač tiskárny není schopen vyřešit název Bonjour pro příslušnou IP adresu / název DNS, lze ovladač tiskárny použít pouze bez zvolené obousměrné komunikace. Místo toho doporučujeme vytvořit frontu LPD/IPP s IP adresou / názvem DNS tiskárny, která by neměla vykazovat žádné problémy s obousměrnou komunikací.
- 5 Pokud délka uživatelem zadaných řetězců v systému Mac OS X v10.11 v poli / kombinovaném poli / rozevíracím ovládání uživatelského rozhraní rozevíracího seznamu překročí šířku ovládání uživatelského rozhraní, znaky v řetězcích se zobrazí bez mezer.
- 6 Prvky, které využívají obousměrnou komunikaci, například nastavení barev, nastavení FreeForm, Paper Catalog, informace o tiskárně a serveru, se obnovují každých 10 minut po instalaci ovladače tiskárny.

Známé potíže

Zkušební stránka se vytiskne v angličtině

Zkušební stránka se vytiskne v angličtině v systému macOS Sierra 10.12 využívajícím ovladač Fiery Driver nebo generický ovladač tiskárny PS.

Poznámka: Tento problém se vztahuje pouze na verze systému macOS Sierra 10.12 se zjednodušenou čínštinou nebo tradiční čínštinou.



Produktbemærkninger

Fiery Driver 5.1 til Mac OS

Dette dokument indeholder vigtige oplysninger om Fiery Driver for Mac OS-versionen. Sørg for at læse disse oplysninger, før du fortsætter installationen.

Understøttede Mac OS-versioner

Fiery Driver version 5.1 kan installeres på følgende Mac OS-version:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X version 10.11
- Mac OS X version 10.10
- Mac OS X version 10.9
- Mac OS X version 10.8
- Mac OS X version 10.7

Installation

Installér Fiery Driver 5.1 på Mac OS X-systemer

Installationspakken til Mac OS X-driveren distribueres som en diskafbildningsfil (DMG) og får navnet Produktnavn.dmg, hvor "Produktnavn" er navnet på Fiery-server. Når DMG-filen er downloadet, og diskafbildningen er installeret på klientcomputeren, indeholder brugerens softwarepakke følgende:

- Fiery Printer Driver.pkg – installeres direkte fra printerdriveren.
 - Fiery Software Uninstaller – afinstallerer Fiery Drivers.
- 1 Dobbeltklik på diskbilledet, filen Produktnavn.dmg, for at tilslutte den.
 - 2 Dobbeltklik på filen Fiery Printer Driver.pkg for at installere printerdriveren.

 **Vigtigt:** Fiery Driver-opdateringen på Mac OS X-version 10.7 til macOS Sierra 10.12 kan installeres med følgende metode, afhængigt af hvordan operativsystemet opdateres.

- Driverdownloads er tilgængelige fra EFI Download Center på <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Før du installerer den nye Fiery Driver, skal du fjerne alle eksisterende Fiery PS Drivers på din Mac-computer ved hjælp af det seneste medfølgende Fiery Software Uninstaller-program. Hvis ældre printerdrivere ikke kan fjernes, kan det resultere i fejl med den nye printerdriver, og at udviklercertifikatet ikke opdateres.

Fejl, der er rettet i denne version

Da EFI's certifikat til Mac-udviklere udløb den 30. marts 2017, vil enhver Fiery Driver til Mac OS, der er installeret på eller efter den 30. marts 2017, give følgende problemer:

- Når du dobbeltklikker på Fiery Printer Driver.pkg for at installere Fiery Driver til Mac OS, vises en pop op-meddelelse, der angiver, at "Pakken blev signeret med et certifikat, der er udløbet. Hvis du har fået erhvervet pakken for nylig, er den muligvis ikke original. Vil du fortsætte med installationen alligevel?" Hvis du klikker på Fortsæt, installeres printerdriveren, men vinduet Fiery-funktioner vises ikke, og derfor åbnes vinduet Jobegenskaber ikke.
- Det er kun indstillingen Printerfunktioner, der vises uden den EFI-specifikke Fiery Driver-brugergrænseflade.
- Ud over Printerfunktioner ser du muligvis også en indstilling, der kaldes Ikke-understøttet PDE eller EF.... markeret med gennemstreget tekst.

Der er løst problemer, der er specifikke for macOS Sierra 10.12:

Apple har ændret API'en for operativsystemets primære sprogverdier. Derfor sker nogle af eller alle de fejl, der er vist nedenfor, kun, når macOS Sierra 10.12.x-systemets primære sprog er indstillet til et understøttet sprog, der ikke er engelsk.

- En ny installation af Fiery Driver version 5.0 på et macOS Sierra 10.12.x-system ved hjælp af Fiery Driver-installationsprogrammet – InstallShield-guiden forårsager et nedbrud, og printerdriveren installeres ikke.
- En ny installation af Fiery Driver version 5.0 på et macOS Sierra 10.12.x-system ved hjælp af Fiery Driver-installationsprogrammet – InstallShield-guiden viser kun den engelske PPD eller driver til installation, selvom macOS Sierra 10.12.x-systemet fås på alle understøttede sprog, der ikke er engelsk.
- Hvis et Mac OS v10.11-system, hvor Fiery Driver version 5.0 allerede er installeret, vil du måske se, at printerdriverens egenskaber vises i visningen Fulde egenskaber som tegn fra andre sprog eller engelske ord. Denne fejl opstår kun, når den allerede installerede printerdriver åbnes.

Kendte begrænsninger

- 1 Fjern den tidligere installation af alle Fiery Drivers ved hjælp af Fiery Software Uninstaller (leveres sammen med DMG-filen), og installér printerdriver igen. Den nye printerdriver udskriver med alle EFI-understøttede programmer på Mac OS X-versioner, der understøtter det.

- 2 Kun for Microsoft Office-programmer gælder det, at når du klikker på OK i meddelelsen i pop op-vinduet Vigtig besked, som vises for visse udskrivningsindstillinger i visningen Alle egenskaber i printerdriveren, går printerdriverens grænseflade bag om dialogboksen Udskriv. Følgende er eksempler på sådanne meddelelser i pop op-vinduet Vigtig besked, der vises:
 - a Når intervallet for et udskrivningsindstillingsfelt, der accepterer tal, overstiger den tilladte værdi.
 - b Den meddelelse, der vises, når du klikker på Søg efter driveropdatering på fanen Om.
 - c Generel advarselmeddelelse for en udskrivningsindstilling, men ikke for grænseflademeddelelser om begrænsning.
- 3 Når Fiery Driver er installeret på en engelsk version af et macOS Sierra 10.12-system og derefter skiftes til en understøttet OS-version, der ikke er på engelsk, og driverrettelsen anvendes, efter at printeren er oprettet på dette OS, der ikke er engelsk, vil visse knapper i printerdriverens grænseflade som f.eks. OK og Cancel stadig være på engelsk. Der kan være en forsinkelse på op til 10 minutter, før de korrekte sprogtegn vises i printerdriverens grænseflade.

Men hvis printerens oprettes på et understøttet operativsystem, der ikke er på engelsk, efter at driverrettelsen er anvendt, vil ovenstående fejl ikke forekomme.
- 4 I det sjældne tilfælde, at printerdriveren ikke kan fortolke Bonjour-navnets relevante IP-adresse/DNS-navn, kan printerdriveren kun bruges uden tovejskommunikation valgt. I stedet anbefaler vi at oprette en LPD/IPP-kø med printerens IP-adresse/DNS-navn, der ikke bør skabe nogle problemer med tovejskommunikation.
- 5 Hvis længden på brugerens indtastede streg på en rulleliste-/kombinationsfelt-/pop op-grænsefladeknop i Mac OS X v10.11 overskrider bredden af grænsefladeknappen, vises tegnene i strengene helt uden mellemrum.
- 6 Funktioner, der bruger tovejskommunikation, f.eks. farveindstillinger, FreeForm-indstillinger, Paper Catalog, printer- og serveroplysninger, opdateres hvert 10. minut, efter at printerdriveren er installeret.

Kendt problem

Testside udskrives på engelsk

Testside udskrives på engelsk fra et macOS Sierra 10.12-system ved hjælp af Fiery Driver eller en generisk PS-printerdriver.

Bemærk: Dette gælder kun for versioner af macOS Sierra 10.12 på forenklet og traditionelt kinesisk.



Asiakkaan julkaisutiedot

Fiery Driver 5.1 Mac OS

Tämä dokumentti sisältää tärkeitä tietoja Fiery Driver Mac OS -versiosta. Lue nämä tiedot, ennen kuin jatkat asennusta.

Tuetut Mac OS -versiot

Fiery Driver -versio 5.1 voidaan asentaa seuraaviin Mac OS -versioihin:

- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Asennus


Fiery Driver 5.1:n asentaminen Mac OS X -järjestelmiin

Mac OS X -ohjaimen asennuspaketti on saatavissa levykuvatiedostona (DMG). Tiedoston nimi on Tuotteen nimi.dmg, jossa Tuotteen nimi on Fiery-palvelin -ohjaimen nimi. Kun DMG-tiedosto on ladattu ja levykuva on otettu käyttöön asiakaskoneessa, Käyttäjän ohjelmisto -paketin sisältö on seuraava:

- Fiery Printer Driver.pkg – asentaa tulostinohjaimen suoraan.
- Fiery Software Uninstaller – poistaa Fiery Drivers -ohjainten asennuksen.

1 Ota levykuva, Tuotteen nimi.dmg-tiedosto, käyttöön kaksoisnapsauttamalla sitä.

2 Asenna tulostinohjain kaksoisnapsauttamalla tuloksena saatua Fiery Printer Driver.pkg -tiedostoa.

 **Tärkeää:** Fiery Driver voidaan asentaa Mac OS X -versioihin 10.7 - macOS Sierra 10.12 -järjestelmään seuraavalla tavalla sen mukaan, kuinka käyttöjärjestelmä päivitetään:

- Ohjaimet voi ladata EFI Download Centeristä osoitteesta <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Ennen kuin uusi Fiery Driver asennetaan, poista kaikki aiemmat Fiery PS Drivers -ohjaimet Mac-tietokoneesta uusimmalla saatavilla olevalla Fiery Software Uninstaller -apuohjelmalla. Jos vanhoja tulostinohjaimia ei poisteta, uuden tulostinohjaimen käytössä voi ilmetä virheitä eikä kehittäjävarmenne päivitys.

Tähän versioon korjatut ongelmat

Koska EFI:n Mac-kehittäjälisenssi umpeutui 30.3.2017, kaikissa Mac OS Fiery Driver -asennuksissa, jotka on tehty 30.3.2017 tai sen jälkeen, ilmenee seuraavia ongelmia:

- Kun kaksoisnapsautat Fiery Printer Driver.pkg -tiedostoa Mac OS Fiery Driver -asennusta varten, näkyviin tulee ponnahdusilmoitus, jossa ilmoitetaan, että paketti on allekirjoitettu vanhentuneella varmenteella, ja varoitetaan, ettei paketti ehkä ole aito. Lopuksi ilmoituksessa kysytään, haluatko jatkaa asennusta. Jos valitset Jatka, tulostinohjain asennetaan, mutta se ei näy Fiery-ominaisuudet -ikkunassa. Siksi Työn ominaisuudet -ikkuna ei avaudu.
- Vain Tulostimen ominaisuudet -vaihtoehto tulee näkyviin, ei EFI:n oma Fiery Driver -käyttöliittymä.
- Tulostimen ominaisuudet -vaihtoehdon lisäksi näkyviin voi tulla teksti Unsupported PDE tai EF..., joka on yliviivattu.

Korjatut vain macOS Sierra 10.12 -versiota koskevat ongelmat:

Apple on tehnyt muutoksia käyttöjärjestelmän pääkielten arvoihin ohjelmointirajapinnassa. Sen vuoksi seuraavat ongelmat tai jotkin niistä voivat ilmetä, kun macOS Sierra 10.12.x -järjestelmän pääkieleksi valitaan jokin muu tuettu kieli kuin englanti:

- Fiery Driver -version 5.0 uusi asennus macOS Sierra 10.12.x -järjestelmään Fiery Driver -asennusohjelmaa -ohjattua InstallShield-toimintoa käyttäen kaataa järjestelmän, eikä tulostinohjain asennu.
- Fiery Driver -version 5.0 uusi asennus macOS Sierra 10.12.x -järjestelmään Fiery Driver -asennusohjelmaa -ohjattua InstallShield-toimintoa käyttäen tuo näkyviin vain englanninkielisen PPD:n tai ohjaimen asennusmahdollisuuden, vaikka macOS Sierra 10.12.x -järjestelmän kieli on jokin muu tuettu kieli kuin englanti.
- Jos Mac OS v10.11 -asiakasjärjestelmä ja Fiery Driver -versio 5.0 on jo asennettu, tulostinohjaimen ominaisuuksien Kaikki ominaisuudet -näkyvässä voi näkyä eri kielten merkkejä tai englanninkielisiä sanoja. Tämä ongelma ilmenee vain, kun aiemmin asennettu tulostinohjain avataan.

Tunnetut rajoitukset

- 1 Poista kaikki aiemmat Fiery Drivers -ohjaimet Fiery Software Uninstaller -apuohjelmalla (toimitetaan DMG-tiedoston mukana) ja asenna tulostinohjain uudelleen. Uusi tulostinohjain toimii kaikkien sitä tukevien sovellusten kanssa EFI:n tukemissa Mac OS X -versioissa.

- 2 Kun Microsoft Office -sovelluksissa napsautetaan OK-painiketta Varoitus-sanoman ponnahdusikkunassa, joka näkyy tulostinohjaimen Kaikki ominaisuudet -näkyvässä tiettyjen tulostusasetusten kohdalla, tulostinohjaimen käyttöliittymä jää varsinaisen Tulosta-valintaikkunan taakse. Esimerkkejä näkyviin tulevista Varoitus-sanoman ponnahdusikkunoista:
 - a Kun numeerisen tulostusasetuskentän arvo ylittää sallitun arvon.
 - b Sanoma, joka näkyy, kun napsautat Tarkista ohjainpäivitykset -kohtaa Tietoja-välilehdessä.
 - c Mihin tahansa tulostusasetukseen, mutta ei käyttöliittymän rajoituksiin, liittyvä yleinen varoitussanoma.
- 3 Jos Fiery Driver on asennettu englanninkieliseen macOS Sierra 10.12 -järjestelmään, minkä jälkeen käyttöjärjestelmän kieliversioksi on vaihdettu jokin muu tuettu kieli kuin englanti, ja jos ohjainkorjaus otetaan sitten käyttöön tässä käyttöjärjestelmässä, jonka kieli on jokin muu kuin englanti, jotkin tulostinohjaimen käyttöliittymän painikkeet, kuten OK ja Cancel, näkyvät yhä englanninkielisinä. Siihen, että oikean kielen merkit näkyvät tulostinohjaimen käyttöliittymässä, voi mennä jopa 10 minuuttia.

Jos kuitenkin ohjaimen ohjelmakorjauksen jälkeen luodaan tulostin käyttöjärjestelmässä, jonka kieli on tuettu mutta ei englanti, edellä mainittu ongelma ei ilmene.
- 4 Joskus harvoin tulostinohjain ei voi muuntaa Bonjour-nimeä oikeaksi IP-osoitteeksi/DNS-nimeksi. Tällöin tulostinohjainta voi käyttää vain ilman Kaksisuuntainen yhteys -asetusta. Suosittelemme kuitenkin luomaan LPD/IPP-jonon tulostimen IP-osoitteella/DNS-nimellä, jolloin kaksisuuntaisessa yhteydessä ei pitäisi ilmetä mitään ongelmia.
- 5 Jos käyttäjän avattavaan luetteloruutuun, yhdistelmäruutuun tai ponnahduselementtiin Mac OS X v10.11 -järjestelmässä kirjoittamien merkkijonojen pituus ylittää käyttöliittymän ohjausobjektin leveyden, merkkijonot näkyvät ilman välejä.
- 6 Kaksisuuntaista yhteyttä käyttävät ominaisuudet, kuten väriasetukset, FreeForm-asetukset, Paper Catalog sekä tulostimen ja palvelimen tiedot, päivitetään 10 minuutin välein tulostinohjaimen asennuksen jälkeen.

Tunnettu ongelma

Testisivu tulostuu englanninkielisenä

Testisivu tulostuu englanninkielisenä macOS Sierra 10.12 -järjestelmässä, jossa käytetään Fiery Driver -ohjainta tai yleistä PS-tulostinohjainta.

Huomaa: Tämä ongelma koskee vain macOS Sierra 10.12:n yksinkertaistetun kiinan ja perinteisen kiinan kieliversioita.



Utgivelsesmerknader for kunde

Fiery Driver 5.1 for Mac OS

Dette dokumentet inneholder viktig informasjon om Fiery Driver for Mac OS-utgivelsen. Sørg for å lese denne informasjonen før du fortsetter med installeringen.

Mac OS-versjoner som støttes

Fiery Driver versjon 5.1 kan installeres i følgende Mac OS-versjoner:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Installering

Installere Fiery Driver 5.1 for Mac OS X-systemer

Driverinstalleringspakken for Mac OS X distribueres som en diskfil (DMG) med navnet **Produktnavn.dmg**, der "Produktnavn" er navnet på Fiery-server. Når DMG-filen er lastet ned og diskfilen er aktivert på klientmaskinen, inneholder User Software-pakken følgende:

- Fiery Printer Driver.pkg – installerer skriverdriveren direkte.
 - Fiery Software Uninstaller – avinstallerer Fiery Drivers.
- 1 Dobbeltklikk på diskfilen **Produktnavn.dmg** for å aktivere den.
 - 2 Dobbeltklikk på **Fiery Printer Driver.pkg**-filen for å installere skriverdriveren.

 **Viktig:** Fiery Driver-oppdateringen for Mac OS X-versjonene 10.7 til macOS Sierra 10.12 kan installeres med følgende metode, avhengig av hvordan operativsystemet oppdateres.

- Drivernedlastinger er tilgjengelige fra EFIs nedlastingssenter på <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Før du installerer den nye Fiery Driver må du fjerne alle eksisterende Fiery PS Drivers på Mac OS-maskinen ved å bruke det siste Fiery Software Uninstaller-verktøyet som følger med. Hvis du ikke fjerner eldre skriverdrivere, kan det føre til feil med den nye skriverdriveren og utviklersertifikatet blir ikke oppdatert.

Problemer som er løst med denne utgivelsen

Fordi EFIs Mac-utviklersertifikat utløp 30. mars 2017, vil en Fiery Driver for Mac OS som installeres på eller etter 30. mars 2017, ha følgende problemer:

- Når du dobbeltklikker på Fiery Printer Driver.pkg for å installere Fiery Driver for Mac OS, vises en melding som angir at "Pakken ble signert med et sertifikat som er utløpt. Hvis du nettopp har anskaffet pakken, er den kanskje ikke autentisk. Vil du fortsette med installeringen likevel?" Hvis du klikker på Fortsett, installeres skriverdriveren, men den viser ikke vinduet Fiery-funksjoner, og derfor åpnes ikke Jobbegenskaper-vinduet.
- Det er bare alternativet Skriverfunksjoner som vises uten det EFI-spesifikke Fiery Driver-brukergrensesnittet.
- I tillegg til Skriverfunksjoner kan du også se et alternativ kalt Ikke støttet PDE eller EF.... merket med gjennomstreket tekst.

Problemer som er løst spesifikt for macOS Sierra 10.12:

Apple har endret API-et for operativsystemets primærspåkverdier. Følgelig vil noen av eller alle problemene som er oppført nedenfor, kun inntreffe hvis macOS Sierra 10.12.x-systemet har et ikke-engelsk språk som støttes, angitt som primærspåk for operativsystemet:

- En nyinstallering av Fiery Driver versjon 5.0 i et macOS Sierra 10.12.x-system ved bruk av Fiery Driver-installeringsprogrammet – InstallShield-veiviseren vil forårsake et krasj og skriverdriveren blir ikke installert.
- En nyinstallering av Fiery Driver versjon 5.0 i et macOS Sierra 10.12.x-system ved bruk av Fiery Driver -installeringsprogrammet – InstallShield-veiviseren vil bare vise den engelske PPD-filen eller driveren for installering selv om macOS Sierra 10.12.x-systemet er på et ikke-engelsk språk som støttes.
- Hvis et Mac OS v10.11-klientsystem med Fiery Driver versjon 5.0 allerede er installert, kan du oppleve at skriverdriverens egenskaper vises med tegn fra andre språk eller med engelske ord i Alle egenskaper-visningen. Dette problemet oppstår bare når den allerede installerte skriverdriveren åpnes.

Kjente begrensninger

- 1 Fjern den forrige installasjonen av alle Fiery Drivers ved å bruke Fiery Software Uninstaller-verktøyet (leveres med DMG-filen) og installer skriverdriveren på nytt. Den nye skriverdriveren fungerer med alle EFI-støttede programmer på Mac OS X-versjonene den støtter.
- 2 Bare for Microsoft Office-programmer: Når du klikker på OK i Varsel-meldingsvinduet som vises for enkelte utskriftsalternativer i Alle egenskaper-visningen i skriverdriveren, vil skriverdriverens brukergrensesnitt legge seg bak Skriv ut-dialogboksen. Eksempler på slike Varsel-meldinger som vises, er:
 - a Når verdien for et utskriftsalternativ som godtar tall, overskrider den tillatte verdien.
 - b Meldingen som vises når du klikker på Søk etter driveroppdatering på Om-fanen.
 - c Generell varselmelding for et utskriftsalternativ, men ikke for meldinger om grensesnittbegrensninger.

- 3** Når Fiery Driver installeres i en engelsk versjon av et macOS Sierra 10.12-system som så endres til en støttet ikke-engelsk OS-versjon, og driveroppdateringen er tatt i bruk etter at skriveren ble opprettet i dette ikke-engelske operativsystemet, kan noen knapper i skriverdriverens brukergrensesnitt, som OK og Avbryt, fremdeles vises på engelsk. Det kan oppstå en forsinkelse på opptil 10 minutter før de riktige språktegnene vises i grensesnittet til skriverdriveren.

Hvis skriveren imidlertid blir opprettet i et ikke-engelsk operativsystem som støttes, etter at oppdateringen er tatt i bruk, vil ikke problemet ovenfor vises.
- 4** I de sjeldne tilfellene der skriverdriveren ikke kan løse Bonjour-navnet til aktuell IP-adresse/DNS-navn, kan skriverdriveren bare brukes uten at Toveiskommunikasjon er valgt. Vi anbefaler at du i stedet oppretter en LPD/IPP-kø med skriverens IP-adresse/DNS-navn. Det skulle ikke føre til noen problemer med Toveiskommunikasjon.
- 5** I Mac OS X v10.11: Hvis lengden på brukerangitte strenger i en nedtrekkslisteboks/komboboks/popup-kontroll overskrider bredden på grensesnittkontrollen, vil tegnene vises uten mellomrom i strengen.
- 6** Funksjoner som bruker Toveiskommunikasjon, som fargeinnstillinger, FreeForm-innstillinger, Paper Catalog, skriver- og serverinformasjon, oppdateres hvert 10. minutt etter at skriverdriveren er installert.

Kjent problem

Testside skrives ut på engelsk

Testsidene skrives ut på engelsk fra et macOS Sierra 10.12-system med Fiery Driver eller generisk PS-skriverdriver.

Merk: Dette problemet gjelder bare for versjoner i forenklet kinesisk eller tradisjonelt kinesisk av macOS Sierra 10.12.



Kundinformation

Fiery Driver 5.1 för Mac OS

Det här dokumentet innehåller viktig information om Fiery Driver för Mac OS. Läs informationen innan du fortsätter med installationen.

Mac OS-versioner som stöds

Fiery Driver version 5.1 kan installeras på följande Mac OS-versioner:


- macOS Sierra 10.12
- Mac OS X v10.11
- Mac OS X v10.10
- Mac OS X v10.9
- Mac OS X v10.8
- Mac OS X v10.7

Installation

Installera Fiery Driver 5.1 på Mac OS X-system

Installationspaketet för Mac OS X-drivrutinen distribueras som en DMG-fil och heter Produktnamn.dmg, där "Produktnamn" är namnet på Fiery-server. När DMG-filen har hämtats och placerats på klientdatorn innehåller User Software-paketet följande:

- Fiery Printer Driver.pkg – installerar skrivardrivrutinen direkt.
 - Fiery Software Uninstaller – avinstallerar Fiery Drivers.
- 1 Dubbelklicka på DMG-filen Produktnamn.dmg för att öppna den.
 - 2 Dubbelklicka på den resulterade filen Fiery Printer Driver.pkg för att installera skrivardrivrutinen.

 **Viktigt:** Fiery Driver-uppdateringen för Mac OS X-versionerna 10.7 till macOS Sierra 10.12 kan installeras enligt följande metod, beroende på hur uppdaterat operativsystemet är:

- Du kan hämta drivrutinsfiler från EFI:s hämtningscenter på <http://www.efi.com/support-and-downloads/download-center>. Innan du installerar den nya Fiery Driver ska du ta bort alla befintliga Fiery PS Drivers från din Mac OS-dator med hjälp av den senaste versionen av Fiery Software Uninstaller. Om äldre skrivardrivrutiner inte tas bort kan det leda till fel med den nya skrivardrivrutinen och utvecklarcertifikat kanske inte uppdateras.

Problem som lösts i den här versionen

Eftersom EFI:s utvecklarcertifikat för Mac gick ut den 30 mars, 2017, kommer alla Fiery Driver för Mac OS som installerats på eller efter den 30 mars, 2017, att uppleva följande problem:

- När du dubbelklickar på Fiery Printer Driver.pkg för att installera Fiery Driver för Mac OS visas ett popup-meddelande med texten "Paketet signerades med ett certifikat som är inaktuellt. Om du har förvärvat det här paket nyligen kan det vara ogiltigt. Vill du fortsätta med installationen ändå?" Om du klickar på Fortsätt installeras skrivardrivrutinen men den visar inte fönstret Fiery-funktioner och därmed öppnas inte fönstret Jobbegenskaper.
- Endast alternativet Skrivarfunktioner visas utan det EFI-specifika användargränssnittet för Fiery Driver.
- Utöver Skrivarfunktioner kan du även se alternativet PDE stöds inte eller EF.... markerat med genomstrykning.

Lösta problem som är specifika för macOS Sierra 10.12:

Apple har ändrat API:n för operativsystemets primärspråksvärden. Därför kommer alla eller några av problemen nedan endast att inträffa när macOS Sierra 10.12.x-systemet har det primära OS-språket inställt till ett annat språk än engelska (som stöds):

- En ny installation av version 5.0 av Fiery Driver på macOS Sierra 10.12.x-system med Fiery Driver Installer – InstallShield-guiden orsakar en krasch och skrivardrivrutinen installeras inte.
- En ny installation av version 5.0 Fiery Driver på ett macOS Sierra 10.12.x-system med Fiery Driver Installer – InstallShield-guiden kommer endast att lista den engelska PPD:n eller drivrutinen för installation, även om macOS Sierra 10.12.x-systemet är på ett annat språk än engelska (som stöds).
- Om ett Mac OS v10.11-klientsystem med version 5.0 av Fiery Driver redan är installerat kan du se att egenskaperna för skrivardrivrutinerna visas i menyn Fullständiga egenskaper som olika språktecken eller engelska ord. Felet uppstår endast när en redan installerad skrivardrivrutin öppnas.

Kända begränsningar

- 1 Ta bort alla tidigare installationer av Fiery Drivers med hjälpprogrammet Fiery Software Uninstaller (medföljer DMG-filen) och återinstallera skrivardrivrutinerna. Den nya skrivardrivrutinen skriver ut med alla applikationer som stöds av EFI på Mac OS X-versioner som stöds.

- 2 Gäller endast Microsoft Office-applikationer – när du klickar på OK i popup-fönstret Avisering som visas för vissa utskriftsalternativ i vyn Fullständiga egenskaper i skrivardrivrutinen, försvinner skrivardrivrutinens användargränssnitt bakom huvuddialogrutan Skriv ut. Exempel på när popup-fönstret Avisering visas är:
 - a När något av de olika alternativfälten för utskrift som accepterar siffror överskrider det tillåtna värdet.
 - b När du klickar på Sök uppdateringar för drivrutin på fliken Om.
 - c När allmänna varningsmeddelanden för alla utskriftsalternativ visas, men inte för gränssnittsrestriktionsmeddelanden.
- 3 Om Fiery Driver installeras på en engelsk version av macOS Sierra 10.12-systemet och sedan byts ut mot en OS-version på ett annat språk än engelska och drivrutinens patch läggs till efter att skrivaren skapats i det icke-engelska OS:t, kommer några av knapparna i skrivardrivrutinens gränssnitt, som OK och Avsluta, fortfarande vara på engelska. Det kan uppstå en fördröjning på upp till 10 minuter innan rätt språktecken visas i skrivardrivrutinens gränssnitt.

Om skrivaren däremot skapades på ett OS med ett annat språk än engelska (som stöds) efter att drivrutinens patch tillämpas, visas inte problemet ovan.
- 4 I sällsynta fall när skrivardrivrutinen inte kan matcha Donjour-namnet med den tilldelade IP-adressen/DNS-namnet, kan skrivardrivrutinen endast användas utan vald tvåvägskommunikation. Vi rekommenderar istället att skapa en LPD/IPP-kö med skrivarens IP-adress/DNS-namn som inte bör visa några problem med tvåvägskommunikationen.
- 5 I Mac OS X v10.11, om längden på användarinmatade strängar i en listruta/kombinationsruta/popup överskrider bredden på gränssnittskontrollen, visas tecknen i strängarna utan mellanrum.
- 6 Funktioner som använder tvåvägskommunikation, som färginställningar, FreeForm-inställningar, Paper Catalog samt skriver- och serverinformation, uppdateras var 10:e minut efter att skrivardrivrutinen har installerats.

Känt problem

Testsida skrivs ut på engelska

Testsidan skrivs ut på engelska från ett macOS Sierra 10.12-system som använder Fiery Driver eller en Generic PS-skrivardrivrutin.

Obs: Detta problem gäller endast för versioner av macOS Sierra 10.12 med förenklad kinesiska eller traditionell kinesiska.

